NOTITIAE

CONGREGATIO PRO CULTU DIVINO

245

CITTÀ DEL VATICANO

DECEMBRI 1986

NOTITIAE

Commentarii ad nuntia et studia de re liturgica
editi cura Congregationis pro Cultu Divino

Directio: Commentarii sedem habent apud Congregationem pro Cultu Divino, ad quam transmittenda sunt epistolae, chartulae, manuscripta, his verbis inscripta NOTITIAE. *Città del Vaticano. Administratio* autem residet apud *Libreria Editrice Vaticana - Città del Vaticano* - c.c.p. N. 00774000.

Pro commentariis sunt in annum solvendae: in Italia lit. 30.000 - extra Italiam lit. 40.000 ($ 25). Singuli fasciculi veneunt: lit. 6.000 ($ 4) — Pro annis elapsis singula volumina: lit. 55.000 ($ 30).
Libraria Vaticana fasciculos Commentarii mittere potest etiam *via aërea*

Typis Polyglottis Vaticanis.

245 **Vol. 22 (1986) - Num. 12**

Allocutiones Summi Pontificis

Il giubileo del duomo di Milano 897
The petrine service and the particular churches. . . . 898

Acta Congregationis

Collectio Missarum de beata Maria Virgine 900
I. Decretum 902
II. Conspectus collectionis 904
III. Praenotanda 907
IV. Praenotanda ad Lectionarium 922
V. Versione italiana dei « Praenotanda » 926
VI. Versione italiana dei « Praenotanda ad Lectionarium » 943

Norme circa le celebrazioni liturgiche proprie delle diocesi italiane unificate con Decreto della Congregazione per i Vescovi del 30 settembre 1986 948

Adunatio Consultorum (*Piero Marini*) 950

Réunions de travail à la Congrégation (*J. E.*) 954

Summarium Decretorum: Confirmatio deliberationum Conferentiarum Episcoporum circa interpretationes populares: 956; Confirmatio textuum propriorum religiosorum: 958; Calendaria particularia: 959; Concessio tituli Basilicae Minoris: 960; Patroni Confirmatio: 960; Missae votivae in Sanctuariis: 960; Decreta varia: 961.

Instauratio liturgica

Libri liturgici officiales 962

Actuositas Commissionum liturgicarum

España, Provincia Tarraconense: actividades del año 1985 967

Celebrationes particulares

De Beatificationibus:
Beata Teresia a Cruce Manetti 970

Nuntia et Chronica

In memoriam: Enrico Cattaneo (1912-1986) 974
France: Président de la Commission Episcopale de Liturgie 966
Bolivia: Nuevo Presidente de la Comisión Episcopal de Liturgia 980
USA: New President of Bishops' Committee on the Liturgy 980

Bibliographica

Libri ad redactionem « Notitiae » missi 979
Index voluminis XXII (1986) 981

SOMMAIRE

Actes de la Congrégation

Collectio Missarum de Beata Maria Virgine (pp. 900-947)

Le 15 août 1986, la Congrégation pour le Culte Divin a promulgué par le décret « Christi mysterium celebrans » la « Collectio Missarum de Beata Maria Virgine ». Elle voulait répondre par là à l'attente exprimée plus d'une fois par beaucoup de prêtres, spécialement des recteurs de sanctuaires mariaux, qui désirent disposer d'un répertoire plus ample de messes de la Sainte Vierge.

Nous publions ici le décret de promulgation (I), l'Index des messes, qui permet de voir dans une synthèse la structure, l'ordre et les thèmes des messes de la « Collectio » (II); en outre l'Introduction générale (III) et l'Introduction au Lectionnaire (IV) qui peuvent illustrer la nature et la signification pastorale de la Collection elle-même et qui donnent des normes et font des suggestions pour un usage correct de celle-ci. A la suite nous publions la version italienne des deux introductions (V et VI). Celle-ci n'a pas de caractère officiel, mais elle peut rendre service à ceux qui devront la traduire dans leur propre langue.

La « Collectio » paraît en deux volumes: le tome I contient les parties eucologiques (livre de l'autel); le tome II, les lectures bibliques (livre de l'ambon). Comme le précise l'introduction, la collection n'apporte aucun changement ni au calendrier romain général ni au Missel ni aux rubriques en vigueur (cf. n. 22): son seul but est d'être une aide pour promouvoir un culte de la Sainte Vierge qui soit enraciné dans la célébration du mystère du Christ.

Normes concernant les célébrations propres des diocèses italiens désormais réunis (pp. 948-950).

A la suite de la réunion de plusieurs diocèses italiens, faite par la Congrégation pour les évêques, la Congrégation pour le Culte Divin a donné quelques normes pour les célébrations liturgiques concernant les cathédrales, les concathédrales et les calendriers particuliers des nouveaux diocèses.

SUMARIO

Actividad de la Congregación

Collectio Missarum de Beata Maria Virgine (pp. 900-947)

El 15 de agosto de 1986, con el decreto *Christi mysterium celebrans*, la Congregación para el Culto Divino ha promulgado la *Collectio Missarum de Beata Maria Virgine*. De este modo la Congregación ha querido satisfacer las múltiples peticiones de diversos pastores de almas, especialmente de rectores de santuarios marianos, para disponer de un amplio repertorio de textos litúrgicos para las celebraciones en honor de la Santísima Virgen.

Se publican en este número el Decreto de promulgación (I), el *Conspectus missarum*, que ofrece una visión sintética de la estructura, el orden y la temática de las misas de la *Collectio* (II); los preliminares generales (III) y los preliminares del Leccionario (IV), que muestran la naturaleza y el significado pastoral de la *Collectio*, y dan las normas y sugerencias para una correcta aplicación de la misma. Se publica también una traducción italiana de los dos preliminares indicados (V y VI). Esta traducción no tiene carácter oficial, pero podrá servir como punto de referencia para quienes deberán efectuar las traducciones a las lenguas modernas.

La *Collectio* será publicada en dos volúmenes: el primero contiene los textos eucológicos (libro de altar); el segundo las lecturas bíblicas (libro del ambón). Como indican los preliminares, la *Collectio* no supone cambio alguno ni en el Calendario Romano general, ni en el Misal Romano, ni a la vigente legislación de las rúbricas (cf. n. 22); su finalidad es ser un instrumento para promover un culto de la Virgen María que quede bien encuadrado en la celebración del ministerio de Cristo.

Normas sobre las celebraciones propias en las diócesis italianas unificadas (pp. 948-950)

Después de la reunificación de algunas diócesis italianas, dispuesta por la Congregación para los Obispos, la Congregación para el Culto Divino ha publicado algunas normas sobre las celebraciones litúrgicas propias, relativas a la iglesia catedral, la concatedral y el calendario particular de las nuevas entidades diocesanas.

SUMMARY

Acts of the Congregation

Collectio Missarum de Beata Maria Virgine (pp. 900-947)

On the 15th of August 1986 with the Decree *Christi mysterium celebrans* the Congregation for Divine Worship promulgated the *Collectio Missarum de Beata Maria Virgine*. By so doing the Congregation was responding to the many requests from those involved in pastoral work, especially from the Rectors of Marian Shrines, for a larger repertory of Masses of the Blessed Virgin Mary.

After the text of the Decree of Promulgation (I), the *Conspectus Missarum* provides an overview of the structure, arrangement and themes of the Masses in the *Collectio* (II), the General Introduction (III) and the Introduction to the Lectionary (IV) present the nature and the pastoral significance of the *Collectio* and give the norms and suggestions for the correct use of the collection. A translation in Italian of both of the Introductions is given (V and VI), this does not have any official character but is intended to serve as an aid to those who would have to wait for a translation into a modern language.

The *Collectio* is in two volumes: the euchological text (for use at the altar); the biblical readings (for use at the ambo). As stated in the General Introduction, this collection does not make any modification in the General Calendar, nor the Roman Missal nor the ordinary prescribed rubrics (cf. n. 22): its sole purpose is to be an instrument for forstering devotion to the Blessed Virgin rooted in the celebration of the mystery of Christ.

Norms concerning Proper celebrations in certain Italian dioceses (pp. 948-950)

Following upon the unification of certain Italian dioceses, the Congregation for Bishops and the Congregation for Divine Worship, have published some norms concerning the liturgical celebrations which are proper to the cathedral, co-cathedral and local calendar of the newly defined diocese.

ZUSAMMENFASSUNG

Tätigkeit der Kongregation

Collectio Missarum de Beata Maria Virgine (S. 900-947)

Am 15. August hat die Gottesdienstkongregation mit dem Dekret « Christi mysterium celebrans » die « Collectio Missarum de Beata Maria Virgine » promulgiert. Damit wollte die Kongregation auf die häufige Nachfrage von seiten vieler Seelsorger, insbesondere der Rektoren der marianischen Heiligtümer, antworten, die ein grösseres Angebot von Texten für Messen von der Muttergottes wünschten.

Wir veröffentlichen hier das Promulgationsdekret (I.), die Übersicht über die Messtexte (II.), in der die Struktur; die Anordnung und die Themen der Messen dieser Sammlung übersichtlich zusammengestellt sind, desweiteren die Allgemeine Einführung (III.) und die Einführung zum Lektionar (IV.), die das Wesen und die pastorale Bedeutung dieser Sammlung verdeutlichen und zugleich Normen und Anregungen zum korrekten Gebrauch dieses Buches geben. Am Schluss wird eine italienische Fassung beider Einführungen geboten (V. und VI.). Diese hat keinen offiziellen Charakter, kann aber denen eine Hilfe sein, die die Übersetzung in ihre eigene moderne Sprache machen müssen.

Die « Collectio » erscheint in 2 Bänden: der erste Band enthält die Gebetstexte für den Gebrauch am Altar, der zweite Band die Schriftlesungen, ist also Lektionar für den Gebrauch am Ambo. Die « Collectio » bringt, wie die Einführung betont, keinerlei Änderung mit sich, weder am Allgemeinen Römischen Kalender, noch am Messbuch, noch an den geltenden Rubriken (vgl. Nr. 22): ihr Zweck ist ausschliesslich der, eine Hilfe zu sein zu einen Kult der seligen Jungfrau Maria, der in der Feier des Christusgeheimnisses verwurzelt ist.

Normen für die liturgischen Feiern in den italienischen Diözesen, die zusammengeschlossen wurden (S. 948-950)

Als Folge der Zusammenlegung verschiedener italienischer Diözesen, die von der Kongregation für die Bischöfe vorgenommen wurde, hat die Gottesdienstkongregation Normen herausgegeben für die liturgischen Feiern, die die Kathedralen, die Kon-Kathedralen und die Eigenkalender der neuen Diözesen betreffen.

IL GIUBILEO DEL DUOMO DI MILANO

*Ex allocutione Summi Pontificis Ioannis Pauli II in Basilica Vaticana die 8 novembris 1986 habita, durante audientia peregrinis Ecclesiae Mediolanensis concessa.**

Voi celebrate quest'anno il Giubileo del Duomo, nel ricordo del Sesto Centenario della sua fondazione. Per la circostanza ho voluto che poteste beneficiare delle stesse Indulgenze e Facoltà degli Anni Santi. Il grandioso Tempio è diventato così, in questo periodo, centro di profonda spiritualità e luogo di pellegrinaggi anche dall'estero.

Indubbiamente il Duomo, gigantesco monumento di fede e di arte, in cui la grandezza del genio architettonico si unisce alla potenza della elevazione mistica, costituisce il cuore di Milano e quasi il simbolo della Città. Da quel lontano giorno del maggio 1386, quando il Duca Gian Galeazzo Visconti pose la prima pietra e il Vescovo Antonio di Saluzzo la benedì, il Duomo è stato il centro intorno al quale si è svolta la vita di Milano, in esso convergendo la sollecitudine della Chiesa, la liberalità dei ricchi, il sacrificio del popolo, il lavoro dei cittadini. Di anno in anno, di secolo in secolo la costruzione si è sviluppata fino a diventare quello stupendo ricamo di marmo, che tutti ammiriamo, con le sue 135 guglie, i 96 doccioni, le oltre tremila statue e all'interno le maestose colonne e quell'atmosfera di intimo raccoglimento, a cui non piccolo contributo arrecano anche le artistiche vetrate multicolori. L'impegno dei Milanesi per il loro Duomo si è espresso anche negli anni recenti con un notevole complesso di lavori, culminati nella ristrutturazione dell'intero presbiterio, secondo le indicazioni del Concilio Vaticano II.

Ma, come voi ben comprendete, il Duomo non è e non deve essere soltanto un meraviglioso monumento artistico; esso è soprattutto un simbolo di vita e un segno di fede cristiana. Di fatto, intorno al Duomo, ha gravitato in questi sei secoli un po' tutta la storia di Milano. In

* *L'Osservatore Romano*, 8 novembre 1986.

ogni avvenimento gioioso e triste i milanesi sono accorsi nel loro Duomo, attorno al loro Vescovo, dando così alla Cattedrale un significato fondamentale e insostituibile per le vicende sia civili che religiose della Città. Continuate a fare in modo che il vostro monumentale Duomo sia veramente — come ogni Cattedrale — simbolo del Corpo Mistico della Chiesa, a cui convergono tutte le altre chiese e parrocchie; come sede della Cattedra del Vescovo, sia il centro al quale fanno riferimento i fedeli dell'intera Comunità diocesana per riceverne l'irraggiamento dei perenni valori della fede; sia luogo di preghiera e di culto, a cui possono attingere luce, serenità, conforto quanti nell'odierna società secolarizzata sono, come un tempo Agostino, alla ricerca della Verità.

THE PETRINE SERVICE AND THE PARTICULAR CHURCHES

Die 10 novembris vertentis anni 1986 Summus Pontifex Ioannes Paulus II, occasione oblata annualis conventus a Coetu Episcoporum Civitatum Foederatarum Americae Septentrionalis in civitate Vashingtonensi celebrati, nuntium ad illum misit, cuius textus, a Pro-Nuntio Apostolico Exc.mo Domino Pio Laghi conventum participantibus recitatus, hic publici iuris facimus.

As you are gathering in Washington for your annual Meeting, I wish to be spiritually present with you in order to support you in your pastoral ministry. I wish to assure you of my fraternal solidarity with you as you work and toil, day in and day out, to bring the Gospel to your people. At the same time I wish to encourage you, in the midst of the challenges and difficulties, to place all your trust in our Lord Jesus Christ, "the chief Shepherd" (*1 Pt* 5:4), who is always with his Church. My desire in addressing you is motivated by my own ministry as Successor of Peter and therefore as the first servant of *the Church's unity and universality.*

I would like at this time to reflect with you, the Pastors of the particular Churches in the United States, on some aspects of this

* *L'Osservatore Romano,* 12 novembre 1986.

Petrine ministry. Although it is indeed burdensome, it is made lighter by God's grace and by your fraternal collaboration and your prayers, and for all of this I am deeply grateful.

The very *mystery of the Church* impels us to recognize that the one, holy, Catholic and apostolic Church is present in each particular Church throughout the world. And since the Successor of Peter has been constituted for the whole Church as Pastor and as Vicar of Christ (cf. *Lumen Gentium,* 22), all the particular Churches—precisely because they embody in themselves the mystery of the universal Church—are called to live in communion with him.

Our own relationship of ecclesial communion—collegialitas effectiva et affectiva—is discovered in the same mystery of the Church. It is precisely because you are Pastors of particular Churches in which there subsists the fullness of the universal Church that you are, and must always be, in full communion with the Successor of Peter. To recognize your ministry as "vicars and delegates of Christ" for your particular Churches (cf. *Lumen Gentium,* 27) is to understand all the more clearly the ministry of the Chair of Peter, which "presides over the whole assembly of charity, protects legitimate variety, and at the same time sees to it that differences do not hinder unity but rather contribute to it" (*Lumen Gentium,* 13).

To promote the universality of the Church, to protect her legitimate variety, to guarantee her Catholic unity, to confirm the Bishops in their apostolic faith and ministry, to preside in love—all this is what the Successor of Peter is called by Christ to do. This *Petrine service* by the will of Christ is directed to the good of the universal Church and all the ecclesial communities that compose her.

For this reason I endeavor to be of service to all the Bishops of the Church, so that together as one College, each of us having a different role, we can all serve the Church of Christ in the distinctive ministry assigned to us as Bishops.

It is an awareness of my own role in the Church, and especially in regard to her unity and universality, that has prompted me to do everything possible *to confirm my brother Bishops* throughout the world in their own collegial ministry. In several specific ways I have tried to be of service to you, my brother Bishops in the United States, placing my full trust in you and counting on your collaboration.

COLLECTIO MISSARUM DE BEATA MARIA VIRGINE

Dal tempo delle prime attuazioni del rinnovamento liturgico promosso dal Concilio Vaticano II è stata frequentemente avanzata, da parte degli operatori pastorali e soprattutto dei rettori dei santuari mariani, di poter disporre di una autorevole silloge di messe della beata Vergine sia per evitare la ripetizione degli stessi formulari sia per offrire ai fedeli, attraverso un vasto repertorio di testi biblici ed eucologici, una visione completa del ruolo della Vergine nel mistero di Cristo e della Chiesa.

A questa richiesta, più volte e in più sedi attentamente vagliata, ha inteso rispondere la Congregazione per il Culto Divino, la quale, con il consenso del Santo Padre, ha provveduto a redigere la *Collectio Missarum de beata Maria Virgine*. Essa fu annunciata su questa stessa rivista nel marzo 1985, con una nota a cura della prof. Rosella Barbieri, segretaria del *Coetus* costituito nell'autunno del 1984, per elaborare la progettata *Collectio* (cf. Notitiae 21 [1985/3] pp. 151-155).

Sullo sfondo dottrinale del capitolo VIII della Costituzione sulla Chiesa *Lumen gentium* e dell'art. 103 della Costituzione sulla sacra liturgia *Sacrosanctum Concilium,* la *Collectio* si presenta come il risultato di una vasta esperienza ecclesiale: essa raccoglie formulari di messe che, nell'alveo della liturgia romana, sono maturate lungo i secoli in luoghi ed ambienti diversi, anche se l'ordinamento ultimo dei testi è, in genere, recente.

La *Collectio* risponde al dettato del Concilio allorché esso « esorta tutti i figli della Chiesa, perché generosamente promuovano il culto, *specialmente liturgico,* verso la beata Vergine » (*LG* 67) e costituisce, quindi, una espressione di pietà verso la Madre del Signore. Ma, a considerarla attentamente — prescindendo cioè dalla prima impressione che può suscitare il numero considerevole dei formulari —, la *Collectio* risulta essere soprattutto un mezzo per glorificare Dio per il suo disegno di salvezza compiuto da Cristo nello Spirito, disegno salvifico al quale la beata Vergine fu strettamente congiunta quale *mater, socia, discipula* del Salvatore.

In attesa che la *Collectio* veda la luce, abbiamo ritenuto opportuno pubblicare, a beneficio dei lettori di *Notitiae* e degli operatori pastorali i seguenti documenti:

I. Il DECRETO DI PROMULGAZIONE, che reca la data « pasquale » del 15 agosto 1986.

II. Il CONSPECTUS COLLECTIONIS, che consente di cogliere in una visione d'insieme le tematiche dei quarantasei formulari e come essi si inseriscano organicamente nella trama dell'anno liturgico.

III. I PRAENOTANDA, che illustrano il significato della memoria della beata Vergine nella celebrazione del mistero di Cristo, la natura e la struttura della *Collectio,* il suo valore pastorale e le norme per un corretto uso, e mostrano come essa non introduca alcuna modifica né al Calendario Romano Generale, né al Messale Romano, né al Lezionario, né al vigente ordinamento rubricale.

IV. I PRAENOTANDA AD LECTIONARIUM, che contengono norme e suggerimenti per l'uso delle pericopi bibliche della *Collectio* e illustrano l'esemplarità della Vergine quale modello della Chiesa che ascolta la parola di Dio.

V. La VERSIONE ITALIANA DEI « PRAENOTANDA ».

VI. La VERSIONE ITALIANA DEI « PRAENOTANDA AD LECTIONARIUM ».

Tale versione italiana, pur non avendo carattere ufficiale, può costituire un punto di riferimento per coloro che dovranno curare la traduzione nelle varie lingue nazionali.

CONGREGATIO PRO CULTU DIVINO

Prot. N. 309/86

I

DECRETUM

Christi mysterium celebrans, Ecclesia beatam Virginem Mariam saepe venerabunda commemorat, Filio intime devinctam: recolit enim mulierem novam quae, Christi mortis intuitu, in ipsa conceptione sublimiore modo est redempta; matrem quae, Spiritus Sancti virtute, Filium virginaliter genuit; discipulam quae Magistri verba sedula in corde suo custodivit; Redemptoris sociam quae, ex divino consilio, operi Filii generose totam se devovit.

In beata Virgine agnoscit quoque Ecclesia supereminens atque singulare membrum omni copia exornatum virtutum; eam a Christo in ara crucis matrem sibi concreditam pio prosequitur amore eiusque patrocinium indesinenter postulat; eam in itinere fidei et in aerumnis vitae comitem ac sororem profitetur; in ea, iam in caelesti regno apud Filium locata, imaginem futurae suae gloriae laeta contemplatur.

Cum autem Patres, in Concilio Oecumenico Vaticano II congregati, doctrinam de beata Maria Virgine in mysterio Christi et Ecclesiae altius pervestigassent et principia et normas de instauranda liturgia edidissent, Ecclesiae particulares et plurima Instituta religiosa *Propria missarum* recognoverunt, monumenta liturgica adeuntes, Sanctorum Patrum tum Orientis tum Occidentis scripta considerantes, magisterii ecclesiastici documenta meditantes, antiqua denique cum novis sapienter componentes. Quo instaurationis opere evenit ut missae quoque de beata Maria Virgine vel accurate recenserentur atque emendarentur vel ex novo conficerentur.

Itaque petentibus compluribus pastoribus et fidelibus ac potissimum sanctuariorum marialium rectoribus, opportunum visum est ex iis missarum formulariis, quorum multa doctrina, pietate textuumque momento pollent, nonnulla in unum colligere et per anni circulum apte distribuere, ut ope quoque huius instrumenti liturgici genuina pietas

tum communitatum tum singulorum fidelium erga Matrem Domini foveretur.

Hanc *Collectionem missarum de beata Maria Virgine,* quae veluti appendix Missalis Romani haberi potest, Summus Pontifex Ioannes Paulus II Auctoritate Sua Apostolica approbavit evulgarique iussit.

Quapropter haec Congregatio pro Cultu Divino, de speciali mandato eiusdem Summi Pontificis, *Collectionem missarum de beata Maria Virgine* publici iuris facit, quae, lingua latina exarata, statim ac prodierit vigere incipiet; linguis autem vernaculis, cum interpretationes a Sede Apostolica sint recognitae, a die quem Conferentiae Episcoporum statuerint.

Contrariis quibuslibet minime obstantibus.

Datum Romae, ex aedibus Congregationis pro Cultu Divino, die 15 augusti 1986, in sollemnitate Assumptionis beatae Mariae Virginis.

AUGUSTINUS Card. MAYER
Praefectus

✠ VERGILIUS NOÈ
Archiep. tit. Voncariensis
a Secretis

II

CONSPECTUS COLLECTIONIS

TEMPORE ADVENTUS

1. Beata Maria Virgo, electa Israel progenies
2. Beata Maria Virgo in annuntiatione Domini
3. Visitatio beatae Mariae Virginis

TEMPORE NATIVITATIS

4. Sancta Maria, Dei genetrix
5. Beata Maria Virgo, mater Salvatoris
6. Beata Maria Virgo in epiphania Domini
7. Sancta Maria in praesentatione Domini
8. Sancta Maria de Nazareth
9. Beata Maria Virgo de Cana

TEMPORE QUADRAGESIMAE

10. Sancta Maria, discipula Domini
11. Beata Maria Virgo iuxta crucem Domini (I)
12. Beata Maria Virgo iuxta crucem Domini (II)
13. Commendatio beatae Mariae Virginis
14. Beata Maria Virgo, mater reconciliationis

TEMPORE PASCHALI

15. Beata Maria Virgo in resurrectione Domini
16. Sancta Maria Virgo, fons lucis et vitae
17. Beata Maria Virgo a Cenaculo
18. Beata Virgo Maria, regina Apostolorum

TEMPORE « PER ANNUM »

Sectio I

Haec sectio continet undecim formularia ad memoriam Deiparae celebrandam sub titulis e Sacra Scriptura praesertim deductis vel eius cum Ecclesia nexum ostendentibus.

19. Sancta Maria, mater Domini
20. Sancta Maria, mulier nova
21. Sanctum Nomen beatae Mariae Virginis
22. Sancta Maria, ancilla Domini
23. Beata Maria Virgo, templum Domini
24. Beata Virgo Maria, sedes Sapientiae
25. Beata Maria Virgo, imago et mater Ecclesiae (I)
26. Beata Maria Virgo, imago et mater Ecclesiae (II)
27. Beata Maria Virgo, imago et mater Ecclesiae (III)
28. Cor immaculatum beatae Mariae Virginis
29. Beata Maria Virgo, universorum regina

Sectio II

Haec sectio novem formularia exhibet ad memoriam Matris Domini colendam sub titulis qui eius cooperationem vitae spiritali fidelium fovendae significant.

30. Beata Maria Virgo, mater et mediatrix gratiae
31. Beata Maria Virgo, fons salutis
32. Beata Maria Virgo, mater et magistra spiritalis
33. Beata Maria Virgo, mater boni consilii
34. Beata Maria Virgo, causa nostrae laetitiae
35. Beata Maria Virgo, fidei praesidium
36. Beata Maria Virgo, mater pulchrae dilectionis
37. Beata Maria Virgo, mater sanctae spei
38. Sancta Maria, mater unitatis

Sectio III

Haec sectio octo formularia proponit ad memoriam sanctae Mariae celebrandam sub titulis qui eius misericordem intercessionem in favorem fidelium ostendunt.

39. Sancta Maria, regina et mater misericordiae
40. Beata Maria Virgo, divinae providentiae mater
41. Beata Maria Virgo, mater consolationis
42. Beata Maria Virgo, auxilium christianorum
43. Beata Maria Virgo de Mercede
44. Beata Maria Virgo, salus infirmorum
45. Beata Maria Virgo, regina pacis
46. Beata Maria Virgo, ianua caeli

III

PRAENOTANDA

1. Concilium Vaticanum II in Constitutione dogmatica de Ecclesia *Lumen gentium,* cum exposuerit doctrinam catholicam de natura venerationis sanctae Mariae, Christi matri, tribuendae, « omnes Ecclesiae filios admonet, ut cultum, praesertim liturgicum, erga beatam Virginem generose foveant ».[1] Eadem oecumenica Synodus in Constitutione de sacra liturgia *Sacrosanctum Concilium,* illustrat quid Ecclesia universalis cultum liturgicum beatae Virgini reddens spectet et sentiat: « In [...] annuo mysteriorum circulo celebrando, sancta Ecclesia beatam Mariam Dei Genitricem cum peculiari amore veneratur, quae indissolubili nexu cum Filii sui opere salutari coniungitur; in qua praecellentem Redemptionis fructum miratur et exaltat, ac veluti in purissima imagine, id quod tota esse cupit et sperat cum gaudio contemplautr ».[2]

2. Sedes Apostolica, sacrosancti Concilii oecumenici Vaticani II adhortatione impulsa et saeculari Ecclesiae usu ac sapientia ducta, pietati erga Deiparam recte promovendae alacrem dedit operam. Quare in liturgia Romana veneratio erga beatam Virginem Mariam, cuius memoria composite inseritur anni liturgici circulo,[3] multis ac miris modis exprimitur.

3. Liturgia Romana enim, iuxta ordinationem Calendarii Generalis, haud raro per annum liturgicum opportunitatem fidelibus praebet commemorandi beatae Mariae Virginis participationem mysterio salutis. Praeclara autem testimonia pietatis erga Matrem Domini non solum in *Missali Romano* et in *Liturgia Horarum* inveniuntur, sed et in aliis libris liturgicis, qui peculiares continent celebrationes ad humilis gloriosaeque Christi Matris memoriam recolendam.[4]

[1] N. 67: A.A.S. 57 (1965) p. 65.

[2] N. 103: A.A.S. 56 (1964) p. 125.

[3] Cf. Paulus VI, Adhortatio apostolica *Marialis cultus,* n. 2: A.A.S. 66 (1974) p. 117.

[4] Cf. ex. gr. Rituale Romanum, *De Benedictionibus,* Editio Typica. Typis Polyglottis Vaticanis MCMLXXXIV, cap. XXIX, II. *Ordo benedictionis imaginis beatae Mariae Virginis,* nn. 1004-1017, pp. 382-388; *Ordo coronandi imaginem beatae Mariae Virginis,* Editio Typica. Typis Polyglottis Vaticanis MCMLXXXI.

I. BEATA VIRGO MARIA IN CELEBRATIONE CHRISTI MYSTERII

4. Liturgia per sacra signa opus salutis celebrat, quod Deus Pater per Christum in Spiritu Sancto perfecit. Salus autem quam Deus Pater indesinenter operatur:

— a Patriarchis et Prophetis est nuntiata. « Veteris Testamenti oeconomia ad hoc potissimum disposita erat, ut Christi universorum redemptoris Regnique messianici adventum praepararet, prophetice nuntiaret (cf. *Lc* 24, 44; *Io* 5, 39; *1 Petr* 1, 10) et variis typis significaret (cf. *1 Cor* 10, 11) »; [5]

— in Christo Iesu autem plene est patefacta. Iesus, Filius Dei, in sinu Virginis Nazarethanae humanam assumpsit naturam et Mediator factus est novi et aeterni Foederis. In Paschatis enim mysterio homines Patri reconciliavit (cf. *Col* 1, 22; *2 Cor* 5, 18-19) et, Spiritu adoptionis super eos effuso (cf. *Rom* 8, 15-17; *Gal* 4, 5-6), sibi intime sociavit ut in spiritu et veritate (cf. *Io* 4, 23) cultum acceptum Patri redderent;

— in « tempus Ecclesiae » producitur, per Evangelii nuntium et sacramentorum celebrationem (cf. *Mt* 28, 18-20), quae efficiunt ut per saecula homines verbo salutis adhaereant et paschali inserantur mysterio;

— in altero vero Christi glorioso adventu omnino perficietur (cf. *Mt* 24, 30; *Act* 1, 11), cum Christus, morte devicta, omnia sibi subiciet et Regnum Patri tradet (cf. *1 Cor* 15, 24-28).

5. Ecclesia, in sacris mysteriis exsequendis, totum atque integrum opus salutis celebrat; praeterita celebrando praesentia quodammodo efficit en in « mystico hodie » [6] salutem fidelium operatur, qui dum in terris peregrinantur futuram inquirunt Civitatem (cf. *Hebr* 13, 14).

Beata Maria autem quae, ex divino consilio, propter Christi et Ecclesiae mysterium « in historiam salutis intime est ingressa », [7] diversis mirisque modis vitae Christi mysteriis active interfuit.

6. Missae de beata Virgine vim et sensum trahunt ex eius intima participatione historiae salutis. Ecclesia enim Matris Domini munus in

[5] Concilium Vaticanum II, Constitutio dogmatica de divina revelatione, *Dei verbum*, n. 15: A.A.S. 58 (1966) p. 825.

[6] Cf. ex. gr. Liturgia Horarum, die 25 decembris in Nativitate Domini, II Vesp. ant. ad Magnificat; die 6 ianuarii in Epiphania Domini, II Vesp. ant. ad Magnificat; die 2 februarii in Praesentatione Domini, II Vesp. ant. ad Magnificat; feria V post dominicam VI Paschae in Ascensione Domini, II Vesp. ant. ad Magnificat; dominica Pentecostes, II Vesp. ant. ad Magnificat.

[7] Concilium Vaticanum II, Constitutio dogmatica de Ecclesia, *Lumen gentium*, n. 65: A.A.S. 57 (1965) p. 64.

opere redemptionis commemorans aut privilegia recolens, facta salutis in primis celebrat quibus beata Virgo, ex salvifico Dei consilio, interfuit intuitu mysterii Christi.

In missis de sancta Maria actio Dei pro hominum salute celebratur

7. Ex quibus factis salutis Ecclesia, anno liturgico ineunte, celebrat opus Dei in Redemptoris Matre praeparanda, in qua, « post diuturnam exspectationem promissionis complentur tempora et nova instauratur oeconomia ».[8] Deus enim gratia sua in Mariam supervenit eamque a primo instanti suae Conceptionis ab omni peccati labe praeservavit, Spiritus Sancti donis replevit ac deinceps indesinenter obtexit amore, « magna » ei faciens (cf. *Lc* 1, 49) intuitu hominum salutis.

8. Sed et interventum Dei Ecclesia celebrat in Verbi incarnatione, in Christi nativitate, in eius manifestatione pastoribus, primitiis Ecclesiae ex Iudaeis (cf. *Lc* 2, 15-16), et magis, primitiis Ecclesiae ex Gentibus (cf. *Mt* 2, 1-12), necnon in aliis Salvatoris infantiae momentis. Quibus factis salutis Maria intime est sociata; unde complura missarum formularia, ex quibus hauc pauca venerabili pollent antiquitate et vi liturgica, dum mysteria Christi infantiae celebrant participationem quoque Matris eius recolunt atque illustrant.

9. Vitam autem publicam Salvatoris, in qua Deus Pater mirabiliter operatus est, ritu liturgico celebrans, Ecclesia recolit quoque beatam Virginem, « quae mysteriis Christi interfuit ».[9] Nam « in vita publica Iesu, Mater eius signanter apparet, in initio quidem, cum ad nuptias in Cana Galilaeae, misericordia permota, initium signorum Iesu Messiae intercessione sua induxit (cf. *Io* 2, 1-11). In decursu praedicationis eius suscepit verba, quibus Filius, Regnum ultra rationes et vincula carnis et sanguinis extollens, audientes et custodientes verbum Dei, sicut ipsa fideliter faciebat (cf. *Lc* 2, 19 et 51), beatos proclamavit (cf. *Mc* 3, 15 par; *Lc* 11, 27-28) ».[10]

10. Quae vero in Christi paschali mysterio a Deo facta sunt Ecclesia potissimum celebrat, et celebrando invenit Matrem Filio intime sociatam: in Filii passione beata Virgo « vehementer cum Unigenito suo condoluit et sacrificio eius se materno animo sociavit, victimae de

[8] Ibid., n. 55: A.A.S. 57 (1965) p. 60.
[9] Ibid., n. 66: A.A.S. 57 (1965) p. 65.
[10] Ibid., n. 58: A.A.S. 57 (1965) p. 61.

se genitae immolationi amanter consentiens »; [11] in eius resurrectione superna repleta est laetitia; [12] post eius in caelum ascensionem in cenaculo una cum Apostolis et primis discipulis orans, imploravit « donum Spiritus, qui in annuntiatione ipsam iam obumbraverat ».[13]

De Christi praesentia in celebrationibus liturgicis

11. Post gloriosam Christi ascensionem, opus salutis per liturgiae praesertim celebrationem continuatur, quae non immerito tempus ultimum historiae salutis habetur. In liturgia enim Christus multimode praesens adest: [14] ut caput, quod coetui cultuali praeest, cuius membra regali dignitate exornantur; magister, qui evangelium salutis adhuc proclamat; sacerdos, qui offert sacrificium novae legis et sua virtute in sacramentis agit; mediator, qui pro hominibus Deum Patrem indesinenter interpellat (cf. *Hebr* 7, 25); frater primogenitus (cf. *Rom* 8, 29), qui innumerabilium fratrum vocibus vocem suam iungit.

Fideles autem, verbo fidei adhaerentes et liturgicis celebrationibus « in Spiritu » participantes, Salvatori occurrunt et eventui salvifico vitaliter inseruntur.

12. Item beata Virgo, gloriose in caelum assumpta atque apud Filium, Regem regum et Dominum dominorum (cf. *Ap* 19, 16) exaltata, salutiferum munus a Deo Patre sibi commissum « non deposuit, sed multiplici intercessione sua pergit in aeternae salutis donis nobis conciliandis ».[15] Ecclesia autem quae, propter vincula quibus cum Maria nectitur, cum ipsa et sicut ipsa « Christi mysterium vivere vult »,[16] iugiter experitur beatam Virginem indesinenter, sed praesertim in sacra liturgia, sibi matrem et adiutricem adesse.

13. Liturgia enim suapte natura miro modo fovet, perficit atque exprimit communionem non solum cum Ecclesiis toto orbe diffusis,

[11] Ibid., n. 58: A.A.S. 57 (1965) p. 61.

[12] Cf. Liturgia Horarum, Commune beatae Mariae Virginis, I et II Vesp., Preces (formularium alterum).

[13] Concilium Vaticanum II, Constitutio dogmatica de Ecclesia, *Lumen gentium*, n. 59: A.A.S. 57 (1965) p. 62.

[14] Cf. Concilium Vaticanum II, Constitutio de sacra liturgia, *Sacrosanctum Concilium*, nn. 6-7: A.A.S. 56 (1964) pp. 100-101.

[15] Concilium Vàticanum II, Constitutio dogmatica de Ecclesia, *Lumen gentium*, n. 62: A.A.S. 57 (1965) p. 63.

[16] Paulus VI, Adhortatio apostolica *Marialis cultus*, n. 11: A.A.S. 66 (1974) p. 124.

sed et cum caelestibus incolis, cum Angelis et Sanctis, et in primis cum gloriosa Dei Genetrice.

Itaque Ecclesia, cum beata Virgine intime communicans,[17] eiusque referens pietatis sensus,[18] celebrat divina mysteria, quibus « Deus perfecte glorificatur et homines sanctificantur »: [19]

— eius sociata voci Deum Patrem benedicit eiusque grato magnificat praeconio; [20]

— cum ipsa cupit verbum Dei audire et assidue in corde conferre; [21]

— cum ipsa paschalis Christi mysterii consors fieri exoptat [22] et eius redemptionis operi sociari; [23]

— eam cum Apostolis in cenaculo orantem imitata, Sancti Spiritus donum indesinenter implorat; [24]

— eius deprecationem invocat, sub eius praesidium confugit,[25] eam precatur ut fidelium plebem visitet ac gratiarum repleat donis; [26]

— cum ea, gressus suos tuente benigna, Christo fiducialiter occurrit.[27]

De vi exemplari beatae Virginis in celebrationibus liturgicis

14. Liturgia, cui mira vis inest praeterita revocandi eaque praesentia efficiendi, fidelium oculis persaepe proponit Virginis Nazarethanae imaginem, quae « semetipsam ut Domini ancillam personae et operi

[17] Cf. Missale Romanum, Prex eucharistica I seu Canon Romanus, *Communicantes.*

[18] Cf. Paulus VI, Adhortatio apostolica *Marialis cultus,* nn. 16-20: A.A.S. 66 (1974) pp. 128-132.

[19] Concilium Vaticanum II, Constitutio de sacra liturgia, *Sacrosanctum Concilium,* n. 7: A.A.S. 56 (1964) p. 101.

[20] Cf. Missale Romanum, die 31 maii in Visitatione beatae Mariae Virginis, Collecta; ibid., Praefatio II de beata Maria Virgine.

[21] Cf. Rituale Romanum, De Benedictionibus, cap. IV, *Ordo benedictionis pro coetu ad catechesim vel orationem faciendam congregato,* Preces, n. 383, p. 147.

[22] Cf. Missale Romanum, die 15 septembris, memoria beatae Mariae Virginis Perdolentis, Collecta; Rituale Romanum, De Benedictionibus, cap. XXXIV, *Ordo benedicendi stationes « Viae crucis »,* Preces, n. 1108, p. 422.

[23] Cf. Missale Romanum, Missa votiva de beata Maria Ecclesiae Matre, Super oblata.

[24] Cf. ibid., Praefatio.

[25] Cf. Liturgia Horarum, Ant. finalis ad beatam Mariam Virginem, *Sub tuum praesidium.*

[26] Cf. Liturgia Horarum, die 31 maii in Visitatione beatae Mariae Virginis, Hymnus ad Officium lectionis, *Veni, praecelsa Domina.*

[27] Cf. Missale Romanum, Missa votiva de beata Maria Ecclesiae Matre, Praefatio.

Filii sui totaliter devovit, sub ipso et cum ipso, mysterio redemptionis inserviens ».[28]

Quare, praesertim in actionibus liturgicis, Mater Christi tamquam « exemplar virtutum » [29] et fidelis cooperationis operi salutis praefulget.

15. Liturgia, e Sanctis Patribus doctrinam et sermonem mutuata, vim exemplarem, quae beatae Virgini inest, pluribus modis exprimit: tum eam *exemplar* vocans, praesertim cum vult eius sanctitatem in lucem proferre et tamquam fidelem ancillam Domini (cf. *Lc* 1, 38; 2, 48) et perfectam Christi discipulam fidelibus proponere; tum *figuram* eam appellans, cum monere exoptat conversationem sanctae Mariae — virginis sponsae matris — vitam Ecclesiae effingere eiusque gressus in itinere fidei et in Domini sequela dirigere; tum denique eam *imaginem* dicens, ut pateat Ecclesiam in beata Virgine, iam perfecte Filio configurata, cum gaudio contemplari « veluti in purissima imagine, id quod ipsa tota esse cupit et sperat ».[30]

16. Quare Ecclesia in sacra liturgia fideles ad beatam Virginem imitandam invitat in primis propter fidem et oboedientiam qua consilio salutis amanter adhaesit. In hymnis autem et textibus euchologicis ampla et pulchra series exhibetur virtutum, quas Ecclesia, per saecula, Spiritu Sancto ducta, in Christi Matre invenit orando et contemplando didicit.

17. Vis exemplaris beatae Virginis in ipsa actione liturgica elucens fideles impellit Matri se conformari quo Filio plenius se conforment. Sed et eos impellit Christi mysteria celebrare iisdem pietatis sensibus, quibus ipsa Filii nativitati et epiphaniae, morti et resurrectioni participavit. Eos urget scilicet verbum Dei sollicite custodire et diligenter conferre; Deum exsultanter laudare eique laetanter gratias agere; fideliter Deo ac fratribus inservire et seipsos generose offerre; perseveranter orare et implorare fidenter; misericordes et humiles se exhibere; legem Domini colere eiusque voluntatem amplecti; in omnibus et super omnia Deum diligere; venienti Domino vigilanter occurrere.

[28] Concilium Vaticanum II, Constitutio dogmatica de Ecclesia, *Lumen gentium*, n. 56: A.A.S. 57 (1965) p. 60.

[29] Ibid., n. 65: A.A.S. 57 (1965) p. 64.

[30] Concilium Vaticanum II, Constitutio de sacra liturgia, *Sacrosanctum Concilium*, n. 103: A.A.S. 56 (1964) p. 125; cf. Missale Romanum, die 15 augusti in Assumptione beatae Mariae Virginis, Praefatio.

18. In celebratione missarum de sancta Maria presbyteri et omnes qui munere pastorali funguntur in primis studeant fideles monere sacrificium eucharisticum memoriale esse Christi mortis et resurrectionis eosque impellere ad illud actuose et plene participandum; minime vero praetermittant vim exemplarem ostendere a sancta Maria manantem, quae multum valet ad fideles sanctificandos.

II. De « Collectionis missarum » natura

19. *Collectio missarum de beata Maria Virgine,* a Summo Pontifice Ioanne Paulo II probata et a Congregatione pro Cultu Divino promulgata, hoc in primis spectat ut, in cultu beatae Virgini Mariae tribuendo, celebrationes foveantur quae polleant doctrina, argumentorum commendentur varietate et rite commemorent facta salutis a Domino Deo in beata Virgine patrata, intuitu Christi et Ecclesiae mysterii.

20. « Collectio missarum » componitur magna ex parte e formulariis missarum de sancta Maria, quae in *Propriis missarum* Ecclesiarum particularium vel Institutorum religiosorum vel in ipso *Missali Romano* vigent.

21. « Collectio missarum » destinatur in primis:

— sanctuariis marialibus, ubi missae de sancta Maria frequenter celebrantur, servatis iis quae infra nn. 29-33 statuuntur;

— communitatibus ecclesialibus quae, sabbatis temporis « per annum », missam de beata Maria Virgine celebrare exoptant, servatis iis quae infra n. 34 statuuntur.

Usus autem « Collectionis missarum », ut infra n. 37 dicitur, permittitur diebus quibus, secundum *Institutionem generalem Missalis Romani,* « missae ad libitum » celebrari possunt.[31]

22. Promulgatio *Collectionis missarum de beata Maria Virgine* nullam mutationem inducit in *Calendarium Romanum Generale,* die 21 martii 1969 promulgatum, aut in *Missale Romanum,* iterum typice editum die 27 martii 1975, aut in *Ordinem Lectionum Missae,* die 21 ianuarii 1981 iterum editum, aut denique in vigentem rubricarum disciplinam.

[31] Cf. n. 316 c).

III. De « Collectionis missarum » structura

23. Ecclesia per anni circulum totum Christi mysterium composite celebrat: ab aeterna praedestinatione, qua Christus, Verbum incarnatum, principium et caput, finis et plenitudo exsistit humani generis totiusque creationis, usque ad alterum eius gloriosum adventum, cum omnia in eo perficientur « ut sit Deus omnia in omnibus » (*1 Cor* 15, 28).[32]

24. Cum vero beata Virgo arctissimo vinculo mysterio Christi sit coniuncta, *Collectio missarum de beata Maria Virgine* est disposita secundum anni liturgici ordinationem. Unde quadraginta sex formularia « Collectionis », ratione in primis habita mysterii quod celebrant, in tempora anni liturgici sunt distributa: in tempus Adventus (tria formularia), in tempus Nativitatis (sex formularia), in tempus Quadragesimae (quinque formularia), in tempus Paschatis (quattuor formularia), in tempus « per annum » (duodetriginta formularia).

Formularia autem temporis « per annum » in tres sectiones sunt dispertita, quarum *prima* undecim formularia continet ad memoriam Deiparae celebrandam sub titulis e Sacra Scriptura praesertim deductis vel eius cum Ecclesia nexum ostendentibus; *secunda* novem formularia exhibet ad memoriam Matris Domini colendam sub titulis qui eius cooperationem vitae spiritali fidelium fovendae significant; *tertia* octo formularia proponit ad memoriam sanctae Mariae celebrandam sub titulis qui eius misericordem intercessionem in favorem fidelium ostendunt.

Ex hac missarum ordinatione fit ut momenta et modi cooperationis beatae Virginis operi salutis aptissimo quoque tempore liturgico celebrentur et in lucem proferatur Matrem Domini Ecclesiae missioni arcte sociari.

25. « Collectio missarum », pro liturgiae Romanae consuetudine, ex duobus voluminibus constat:

— prius continet textus euchologicos, antiphonas ad introitum et ad communionem necnon, in appendice, nonnullas formulas ad benedictionem sollemnem in fine missae impertiendam;

— alterum continet lectiones biblicas unicuique missae assignatas cum psalmo responsorio et alleluia vel versus ante evangelium.

[32] Cf. Concilium Vaticanum II, Constitutio de sacra liturgia, *Sacrosanctum Concilium*, n. 102: A.A.S. 56 (1964) p. 125; Calendarium Romanum Generale, Editio Typica. Typis Polyglottis Vaticanis, MCMLXIX, cap. I. *De anno liturgico*, n. 1, p. 11.

26. In priore volumine, ad praeparationem celebrationis eucharisticae fovendam, unicuique formulario introductio indolis historicae, liturgicae, pastoralis est praemissa, in qua breviter explanantur origo memoriae vel tituli beatae Virginis, fontes formularii interdum indicantur, illustratur doctrina quae desumitur e textibus biblicis et euchologicis.

IV. De « Collectionis missarum » usu

27. *Collectio missarum de beata Maria Virgine* ut propositum sibi finem pastoralem assequatur ubique et omnibus recte est adhibenda.

De temporibus anni liturgici observandis

28. Ad rectum usum « Collectionis missarum » oportet in primis sacerdotem celebrantem tempora anni liturgici observare. Itaque formularia missarum de more sunt adhibenda tempore liturgico cui sunt assignata. Iusta tamen de causa quaedam formularia adhiberi possunt alio quoque tempore liturgico, exempli gratia:

— missa « Sancta Maria de Nazareth », in numerum missarum temporis Nativitatis adscripta (n. 8), congruenter celebrari potest tempore quoque « per annum », si fidelium coetus vitam a Virgine Nazarethana ductam eiusque vim exemplarem recolere vult;

— missa « Beata Maria Virgo, mater reconciliationis », quae in numero formulariorum temporis Quadragesimae invenitur (n. 14), recte adhibetur tempore quoque « per annum », cum Eucharistia ad sensus reconciliationis et concordiae excitandos celebratur.

Contra quaedam missae, ut missa « Beata Maria Virgo in epiphania Domini » (n. 6) aut missa « Beata Maria Virgo in resurrectione Domini » (n. 15), propter peculiarem congruentiam cum tempore liturgico, nequeunt celebrari altera extra tempus Nativitatis, altera extra tempus paschale.

A. *De « Collectionis missarum » usu in sanctuariis marialibus*

29. *Collectio missarum de beata Maria Virgine,* ut supra n. 21 dictum est, destinatur in primis sanctuariis marialibus ut in eis germana pietas erga Matrem Domini foveatur et genuino spiritu liturgico imbuatur.

Quod maximae utilitati erit Ecclesiis particularibus, quarum actuositas pastoralis magnopere sustinetur ac fovetur inceptis et operibus quae in sanctuariis beatae Virgini dicatis peraguntur. Nam in sanctuariis — ut Codex iuris canonici admonet — fidelibus suppeditanda sunt abundantius « media salutis, verbum Dei sedulo annuntiando, vitam liturgicam praesertim per Eucharistiae et paenitentiae celebrationem apte fovendo, necnon probatas pietatis popularis formas colendo ».[33]

30. Eucharistiae celebratio culmen et veluti centrum est totius actionis pastoralis santuariorum: eam potissimum participare exoptant peregrini qui ad sanctuaria frequentes conveniunt, coetus qui studii vel orationis causa in eis congregantur, fideles qui ea singuli petunt ut instanter Deo supplicent vel contemplationi vacent.

Quare, pro peculiaribus fidelium et coetuum adiunctis, in Eucharistiae celebratione diligens cura adhibenda est ut actio liturgica exemplaris evadat atque ipsa communitas divina mysteria celebrans germanam Ecclesiae praebeat imaginem.[34]

31. Itaque Congregatio pro Cultu Divino facultatem concedere consuevit sanctuariis marialibus missam de beata Maria Virgine saepius celebrandi.

Quod attinet ad usum *Collectionis missarum de beata Maria Virgine,* haec serventur:

a) ratione habita temporis liturgici, missae quae inveniuntur in « Collectione missarum » celebrari possunt omnibus diebus praeter eos qui nn. 1-6 *Tabulae dierum liturgicorum* inscribuntur; [35]

[33] Codex iuris canonici, can. 1234.

[34] Cf. Concilium Vaticanum II, Constitutio de sacra liturgia, *Sacrosanctum Concilium,* n. 2: A.A.S. 56 (1964) pp. 97-98.

[35] Numeris 1-6 *Tabulae* (Calendarium Romanum Generale, n. 59, pp. 20-21) inscribuntur:

1. Triduum paschale Passionis et Resurrectionis Domini.
2. Nativitas Domini, Epiphania, Ascensio et Pentecostes.
   Dominicae Adventus, Quadragesimae et Paschae.
   Feria IV Cinerum.
   Feriae Hebdomadae sanctae, a feria II ad feriam V inclusive.
   Dies infra octavam Paschae.
3. Sollemnitates Domini, beatae Mariae Virginis, et Sanctorum in calendario generali inscriptae.
   Commemoratio omnium fidelium defunctorum.

b) facultas tamen de qua agitur sub littera *a*) conceditur *tantum* pro sacerdotibus peregrinis aut quoties missa in peregrinantium favorem celebratur;

c) tempore Adventus, Nativitatis, Quadragesimae et Paschatis, nisi agatur de celebratione ad modum *festi* vel *sollemnitatis,* adhibeantur lectiones biblicae quae unicuique diei in Lectionario de tempore assignantur.

De « missa propria » sanctuarii

32. Congruentia textuum « missae propriae » cum peculiari titulo sub quo beata Virgo in sanctuario veneratur efficit ut sacerdotes et fideles peregrini eam de more celebrare exoptent.

Tamen vitandum est ne, nulla ratione habita de diversis anni liturgici temporibus, « missa propria » sanctuarii unice celebretur. Oportet enim formularium missae sapienter varietur ut, per ipsam celebrationem Eucharistiae, fidelibus praebeatur conspectus totius historiae salutis necnon nexuum quibus sancta Maria Christi et Ecclesiae mysterio est coniuncta.

33. Hic indicantur, exempli causa, nonnulla rerum adiuncta in quibus formularia « Collectionis missarum » opportune adhibentur loco « missae propriae » sanctuarii:

a) cum, tempore Adventus, Nativitatis, Quadragesimae, Paschatis formularia, quae pro unoquoque tempore in « Collectione missarum » proponuntur, mire conveniunt cum Christi mysteriis quae tunc celebrantur;

b) cum formularium « Collectionis missarum » melius respicit condiciones et adiuncta Ecclesiae localis aut cuiusdam coetus peregrinorum;

c) cum quidam coetus peregrinorum aliquot dies apud sanctuarium commoratur aut idem saepius adit.

4. Sollemnitates propriae, nempe:
   a) Sollemnitas Patroni principalis loci seu oppidi aut civitatis.
   b) Sollemnitas dedicationis et anniversarii dedicationis ecclesiae propriae.
   c) Sollemnitas Tituli ecclesiae propriae.
   d) Sollemnitas aut Tituli,
      aut Fundatoris,
      aut Patroni principalis Ordinis seu Congregationis.
5. Festa Domini in calendario generali inscripta.
6. Dominicae temporis Nativitatis et dominicae « per annum ».

B. *De « Collectionis missarum » usu pro memoria sanctae Mariae « in sabbato »*

34. *Collectio missarum de beata Maria Virgine,* ut supra n. 21 dictum est, destinatur quoque communitatibus ecclesialibus quae, « in sabbatis per annum, in quibus non occurrat memoria obligatoria »,[36] memoriam sanctae Mariae frequenter celebrant et ideo plura formularia missarum in promptu habere exoptant.

35. Consuetudo diem sabbatum beatae Mariae Virgini dicandi, in monasteriis carolingiis saeculo VIII exeunte orta, totis Europae regionibus mox invaluit,[37] recepta quoque est libris liturgicis complurium Ecclesiarum particularium ac veluti patrimonium facta est Ordinum religiosorum vitae evangelicae et apostolicae, qui ineunte saeculo XIII florere coeperunt.

In instauratione liturgica quae Concilium Tridentinum est secuta, consuetudo memoriam sanctae Mariae « in sabbato » celebrandi in *Missale Romanum* est inducta.

Instauratio autem liturgica Concilii Vaticani II memoriae beatae Mariae Virginis « in sabbato » novam lucem novumque addidit vigorem; effecit enim ut ea saepius celebrari posset, numerum tum formulariorum tum lectionum biblicarum auxit, textus euchologicos instauravit.

36. Memoria sanctae Mariae « in sabbato » apud complures communitates ecclesiales veluti introductio ad « diem Domini » peragitur; quae, cum memoriam hebdomadariam resurrectionis Domini celebrare parant, beatam Virginem venerabundae respiciunt, quae una ex omnibus discipulis, « magno die sabbato », cum Christus in sepulcro iaceret, fide ac spe suffulta, eius resurrectionem vigilis exspectavit.[38]

Haec autem « antiqua [...] atque quasi submissa »[39] memoria sanctae Mariae, octavo quoque recurrens die, quodammodo monet beatam Virginem in vita Ecclesiae assidue praesentem adesse.

[36] Cf. Calendarium Romanum Generale, cap. I. *De anno liturgico,* n. 15, p. 13.

[37] Cf. Bernaldus Constantiensis, *Micrologus de ecclesiasticis observationibus,* cap. 60: PL 151, 1020.

[38] Cf. Humbertus de Romanis, *De vita regulari,* cap. XXIV. Quare sabbatum attribuitur beatae Virgini, vol. II. Romae, Typis A. Befani, 1889, pp. 72-73.

[39] Paulus VI, Adhortatio apostolica *Marialis cultus,* n. 9: A.A.S. 66 (1974) p. 122.

C. *De « Collectionis missarum » usu diebus quibus « missa ad libitum » permittitur*

37. In feriis per annum, in quibus secundum *Institutionem generalem Missalis Romani* permittuntur « missae ad libitum »,[40] sacerdoti missam celebranti sive cum populo sive sine populo facultas est adhibendi unum e formulariis « Collectionis ».

Si vero celebrat cum populo, in eligenda missa « sacerdos imprimis bono spirituali fidelium studebit, et cavebit ne iis suam propensionem imponat. Curabit praecipue ne frequentius et sine sufficienti causa lectiones omittat singulis diebus in Lectionario feriali assignatas: Ecclesia enim cupit ut ditior mensa verbi Dei paretur fidelibus ».[41]

Meminerint autem sacerdotes et fideles germanam pietatem marialem non postulare ut celebrationes missarum de sancta Maria multiplicentur, sed ut in iis omnia — lectiones, cantus, homilia, oratio universalis, oblatio sacrificii ... — rite, diligenter atque vivo sensu liturgico peragantur.

V. De verbo Dei in formulariis « Collectionis missarum »

38. Peculiare obiectum uniuscuiusque memoriae liturgicae, cum textibus euchologicis tum textibus biblicis exprimitur ac definitur. Unde manifestum est cur in seligendis Sacrarum Scripturarum locis summa cura, iam inde ab antiquis temporibus, adhibita sit; sed et patet cur in « Collectione missarum » suum cuique formulario « schema lectionum » sit assignatum ad liturgiam verbi celebrandam.

39. Lectiones biblicae *Collectionis missarum de beata Maria Virgine* amplum variumque « corpus » constituunt a communitatibus ecclesialibus tum antiquis tum recentioribus, saeculorum decursu, confectum.

In hoc « corpore biblico » tria lectionum genera distingui possunt:

a) lectiones tum Novi tum Veteris Testamenti quae vitam ipsam vel missionem beatae Mariae Virginis respiciunt vel prophetias continent ad eam pertinentes;

[40] Cf. n. 316 c).

[41] Ibid.; cf. Ordo Lectionum Missae, Editio Typica altera. Libreria Editrice Vaticana MCMLXXXI, *Praenotanda,* n. 83, p. XXXVII; Concilium Vaticanum II, Constitutio de sacra liturgia, *Sacrosanctum Concilium,* n. 51: A.A.S. 56 (1964) p. 114.

b) lectiones Veteris Testamenti, quae antiquitus ad sanctam Mariam referuntur. Sacrae Scripturae enim tum novi tum antiqui Foederis tamquam unum corpus, Christi et Ecclesiae mysterio perfusum, ab ipsis Sanctis Patribus sunt habitae. Quare facta, figurae vel symbola quaedam Veteris Testamenti praenuntiant vel mirum evocant in modum vitam et missionem beatae Mariae Virginis, gloriosae filiae Sion et Christi matris;

c) lectiones Novi Testamenti ipsam beatam Virginem non respicientes, quae tamen ad eius memoriam celebrandam proponuntur ut patefiat in sancta Maria, prima atque perfecta Christi discipula, mire effulsisse virtutes — fidem, caritatem, spem, humilitatem, misericordiam, cordis puritatem ... —, quae in Evangelio exaltantur.

40. Quod ad lectiones attinet quae unicuique formulario in « Collectione missarum » assignantur, haec sunt notanda:

a) duae tantum lectiones proponuntur: prior e Vetere Testamento vel ex Apostolo (id est ex Epistulis aut ex Apocalypsi), tempore autem paschali ex Actibus Apostolorum vel ex Apocalypsi; altera ex Evangelio;

b) attamen si, in peculiaribus celebrationibus sollemnioribus, sacerdos una cum fidelibus tres lectiones in missa proclamare exoptat, lectio addenda sumitur vel e textibus qui inveniuntur in *Communi beatae Mariae Virginis* vel e textibus qui continentur in Appendice *Lectionarii* « Collectionis missarum », iis servatis quae in Praenotandis *Ordinis Lectionum Missae,* nn. 78-81 (« De principiis in usu Ordinis lectionum adhibendis ») praecipiuntur;

c) lectiones quae in « Collectione missarum » pro singulis formulariis indicantur, aptissimae fere erunt ad peculiarem memoriam beatae Virginis celebrandam. Celebrantibus tamen datur facultas illis substituendi alias aptas lectiones ad libitum selectas ex iis quae in *Communi beatae Mariae Virginis* vel in Appendice *Lectionarii* huius « Collectionis missarum » continentur.[42]

41. Quod attinet ad liturgiam verbi, haec serventur:

a) tempore Adventus, Nativitatis, Quadragesimae et Paschatis, ne « lectio continua » Sacrae Scripturae interrumpatur aut saepius negle-

[42] Cf. Ordo Lectionum Missae, Commune beatae Mariae Virginis, nn. 707-712, pp. 325-327; cf. vol. II, Appendix, nn. 1-21, pp. 183-215.

gantur lectiones peculiarem indolem temporis liturgici exprimentes, adhibeantur lectiones quae unicuique diei in Lectionario de tempore assignantur, salva facultate supra n. 31 c) concessa;

b) tempore « per annum » sacerdotis celebrantis est una « cum ministris aliisque partem aliquam in celebratione exercentibus, fidelibus minime exclusis »,[43] statuere utrum praestet lectiones sumere e « Collectione missarum » an e Lectionario de tempore.

VI. De aptationibus

42. Conferentiarum Episcopalium est formularia « Collectionis » in linguas vernaculas vertenda curare, iuxta normas pro interpretationibus popularibus vigentes,[44] ita ut indoli variorum sermonum atque ingenio culturarum accommodentur, additis, quoties opportunum fuerit, melodiis cantui aptis.

43. Item Conferentiarum Episcopalium est includere, in apta appendice, formularia iam probata missarum beatae Virginis sub titulis quibus sancta Maria praecipue veneratur a fidelibus totius vel magnae partis nationis aut regionis.

[43] *Institutio generalis Missalis Romani,* n. 313; cf. Ordo Lectionum Missae, *Praenotanda,* n. 78, pp. xxxv-xxxvi.

[44] Cf. Consilium ad exsequendam Constitutionem de sacra liturgia, Instructio *De popularibus interpretationibus conficiendis:* Notitiae 5 (1969) pp. 3-12; S. Congregatio pro Sacramentis et Cultu Divino, *Epistula ad Praesides Conferentiarum Episcopalium de linguis vulgaribus in S. Liturgiam inducendis:* Notitiae 12 (1976) pp. 300-302.

IV

PRAENOTANDA AD LECTIONARIUM

1. De verbi Dei momento in Eucharistiae celebratione multa et digna quae attente perpendantur in Praenotandis *Ordinis Lectionum Missae* scripta invenimus.[1] Quae omnia — ut par est — in missis quoque de beata Maria Virgine celebrandis diligenter sunt consideranda.

I. De verbo Dei in formulariis « Collectionis missarum »

2. Peculiare obiectum uniuscuiusque memoriae liturgicae, cum textibus euchologicis tum textibus biblicis exprimitur ac definitur. Unde manifestum est cur in seligendis Sacrarum Scripturarum locis summa cura, iam inde ab antiquis temporibus, adhibita sit; sed et patet cur in « Collectione missarum » suum cuique formulario « schema lectionum » sit assignatum ad liturgiam verbi celebrandam.

3. Lectiones biblicae *Collectionis missarum de beata Maria Virgine* amplum variumque « corpus » constituunt a communitatibus ecclesialibus tum antiquis tum recentioribus, saeculorum decursu, confectum.

In hoc « corpore biblico » tria lectionum genera distingui possunt:

a) lectiones tum Novi tum Veteris Testamenti quae vitam ipsam vel missionem beatae Mariae Virginis respiciunt vel prophetias continent ad eam pertinentes;

b) lectiones Veteris Testamenti, quae antiquitus ad sanctam Mariam referuntur. Sacrae Scripturae enim tum Novi tum Antiqui Foederis tamquam unum corpus, Christi et Ecclesiae mysterio perfusum, ab ipsis Sanctis Patribus sunt habitae.[2] Quare facta, figurae vel symbola quaedam Veteris Testamenti praenuntiant vel mirum evocant in modum vitam et missionem beatae Mariae Virginis, gloriosae filiae Sion et Christi matris;

[1] Cf. Ordo Lectionum Missae. Editio Typica altera. Libreria Editrice Vaticana MCMLXXXI, *Praenotanda,* nn. 1-10, pp. XIII-XVII.

[2] Cf. S. Gaudentius Brixiensis, *Tractatus II in Exodum,* 15: CSEL 68, pp. 26-27.

c) lectiones Novi Testamenti ipsam beatam Virginem non respicientes, quae tamen ad eius memoriam celebrandam proponuntur ut patefiat in sancta Maria, prima atque perfecta Christi discipula, mire effulsisse virtutes — fidem, caritatem, spem, humilitatem, misericordiam, cordis puritatem ... —, quae in Evangelio exaltantur.

4. Quod ad lectiones attinet quae unicuique formulario in « Collectione missarum » assignantur, haec sunt notanda:

a) duae tantum lectiones proponuntur: prior e Vetere Testamento vel ex Apostolo (id est ex Epistulis aut ex Apocalypsi), tempore autem paschali ex Actibus Apostolorum vel ex Apocalypsi; altera ex Evangelio. Tamen cum saepe mysterium quod celebratur multis rationibus considerari possit, haud raro pro lectione priore et pro Evangelii lectione duo vel tres textus proponuntur, ex quibus unus, ad libitum, est eligendus. Quin etiam pro una missa interdum duae series integrae lectionum exhibentur;

b) attamen, si in peculiaribus celebrationibus sollemnioribus, sacerdos una cum fidelibus tres lectiones in missa proclamare exoptat, lectio addenda sumitur vel e textibus qui inveniuntur in *Communi beatae Mariae Virginis* vel e textibus qui continentur in Appendice huius *Lectionarii,* iis servatis quae in Praenotandis *Ordinis Lectionum Missae,* nn. 78-81 (« De principiis in usu Ordinis lectionum adhibendis ») praecipiuntur;

c) lectiones quae in « Collectione missarum » pro singulis formulariis indicantur, aptissimae fere erunt ad peculiarem memoriam beatae Virginis celebrandam. Celebrantibus tamen datur facultas illis substituendi alias aptas lectiones ad libitum selectas ex iis quae in *Communi beatae Mariae Virginis* vel in Appendice huius *Lectionarii* continentur.[3]

5. Quod attinet ad liturgiam verbi, haec serventur:

a) tempore Adventus, Nativitatis, Quadragesimae et Paschatis, ne « lectio continua » Sacrae Scripturae interrumpatur aut saepius neglegantur lectiones peculiarem indolem temporis liturgici exprimentes, adhibeantur lectiones quae unicuique diei in Lectionario de tempore assignantur. Si tamen agatur de celebratione quae fiat ad modum *festi*

[3] Cf. Ordo Lectionum Missae, Commune beatae Mariae Virginis, nn. 707-712, pp. 325-327; cf. infra Appendix, nn. 1-21, pp. 183-215.

vel *sollemnitatis,* adhiberi possunt lectiones quae pro unaquaque missa in hoc *Lectionario* inveniuntur; [4]

b) tempore « per annum » sacerdotis celebrantis est una « cum ministris aliisque partem aliquam in celebratione exercentibus, fidelibus minime exclusis »,[5] statuere utrum praestet lectiones sumere e Lectionario « Collectionis missarum » an e Lectionario de tempore.

II. Beata Maria Virgo exemplar Ecclesiae verbum Dei audientis

6. Ecclesia autem, quae inter missarum sollemnia verbi Dei proclamationem summis liturgiae prosequitur honoribus, haud raro fideles admonet ut sint « factores verbi et non auditores tantum » (*Iac* 1, 22) fallentes semetipsos. Secundum enim Domini sententiam illi sunt beati « qui audiunt verbum Dei et custodiunt » (*Lc* 11, 28).

7. Saeculorum decursu, multi et sancti discipuli Domini exstiterunt, qui verbum Dei valde dilexerunt et ad divinas Scripturas tamquam ad vivificum fontem studiose accesserunt; sed Ecclesia Virginem Nazarethanam, quae prima omnium in Novo Testamento propter fidem beata meruit appellari (cf. *Lc* 1, 45), ut exemplar discipuli verbum Dei fideliter audientis ceteris praeponit.

8. Beata Virgo enim Gabrielis nuntium fidenter audivit et amanter suscepit, unde quae se Domini ancillam dixit (cf. *Lc* 1, 38) mater Christi est effecta, Filium Dei prius in mente quam in ventre generans.[6] Sancta Maria autem, virgo prudens, eloquia Domini abscondit in corde ac, virgo sapiens, secum contulit mente revolvens (cf. *Lc* 2, 19. 51).

Verbum Dei, in eius corde satum, Mariam impulit ad Elisabeth cognatam invisendam, ut una cum ea Deum magnificaret propter eius bonitatem et misericordiam erga Israel, dilectum puerum (cf. *Lc* 1, 54). Verba autem vel dura (cf. *Lc* 2, 34-35; *Mt* 2, 13) vel obscura (cf. *Lc* 2, 49) quae ei prophetice sunt prolata, Virgo Nazarethana non reiecit sed, Dei consilio plene adhaerens, in corde custodivit (cf. *Lc* 2, 51).

[4] Cf. Collectio missarum de beata Maria Virgine, vol. I, Praenotanda, n. 31 c), p. XVIII.

[5] *Institutio generalis Missalis Romani,* n. 313; cf. Ordo Lectionum Missae, *Praenotanda,* n. 78, pp. XXXV-XXXVI.

[6] Cf. S. Augustinus Hipponensis, *Sermo 215,* 4: PL 38, 1074; S. Leo Magnus, *In Nativitate Domini Sermo I,* 1: PL 54, 191.

In nuptiali convivio, verba Filii praeter litterarum sonum intellegens (cf. *Io* 2, 4), « signum Canae » altius penetravit, Domini mandata servanda monuit (cf. *Io* 2, 5) fidemque iuvit discipulorum.

Apud crucem stans (cf. *Io* 19, 25), verba Filii suscepit, qui, antequam spiritum traderet, dilectum discipulum eius maternae curae commendavit (cf. *Io* 19, 26). Quod autem Dominus, a mortuis suscitatus, Apostolis praeceperat, ut in civitate sederent quoadusque virtute ex alto induerentur (cf. *Lc* 24, 49), et ipsa fideliter servavit: Hierosolymis mansit et, cum Apostolis perseverans unanimiter in oratione (cf. *Act* 1, 14), Sancti Spiritus donum fidenter est praestolata.

9. Unde liturgia Romana cum de verbo Dei suscipiendo fideles admonet, saepe eis proponit beatae Mariae Virginis exemplum, quam Deus intentam reddidit suo verbo,[7] quae, nova Eva divino verbo oboediens,[8] Filii verbis docilem se praebuit.[9] Quare mater Iesu merito « Virgo audiens » salutatur, « quae Dei verbum cum fide excepit ».[10] Beatae Virginis instar « agit Ecclesia, utpote quae, praesertim in sacra liturgia, verbum Dei audit et excipit, et proclamat et veneratur; quin et fidelibus impertit ceu panem vitae; quae praeterea, eius lumine affulgente, temporum signa, quae sint, investigat, eventusque humanos interpretatur et vivit ».[11]

10. Pastores ergo doceant fideles, qui sanctuaria Dei Genetrici dicata frequentant vel in sabbato sacris intersunt in sanctae Mariae memoriam, hoc esse erga beatam Virginem praecellens pietatis obsequium: verbum Dei in celebrationibus liturgicis recte proclamare et peculiari amore venerari; fidenter audire et in corde custodire; mente revolvere et ore diffundere; fideliter exsequi eique totam conformare vitam.

[7] Cf. Liturgia Horarum, Commune beatae Mariae Virginis, I et II Vesp., Preces (formularium alterum).

[8] Cf. Liturgia Horarum, die 25 martii in Annuntiatione Domini, Laud., Preces.

[9] Cf. Liturgia Horarum, sabbato I et III hebdomadae, Laud., Preces.

[10] PAULUS VI, Adhortatio apostolica *Marialis cultus*, n. 17: A.A.S. 66 (1974) p. 128.

[11] Ibid., n. 17: A.A.S. 66 (1974) p. 129.

V

VERSIONE ITALIANA DEI « PRAENOTANDA »

Premesse

1. Il Concilio Vaticano II nella Costituzione dogmatica *Lumen gentium,* dopo aver esposto la dottrina cattolica sulla natura della venerazione alla santa Madre di Cristo, esorta « tutti i figli della Chiesa, perché generosamente promuovano il culto, specialmente liturgico, verso la beata Vergine ».[1] Lo stesso Concilio, nella Costituzione sulla sacra liturgia, aveva illustrato l'esperienza della Chiesa universale riguardo al culto liturgico reso alla Vergine: « Nella celebrazione del ciclo annuale dei misteri di Cristo, la santa Chiesa venera con particolare amore Maria santissima Madre di Dio, congiunta indissolubilmente con l'opera della salvezza del Figlio suo; in Maria ammira ed esalta il frutto più eccelso della redenzione, ed in lei contempla con gioia, come in una immagine purissima, ciò che essa, tutta, desidera e spera di essere ».[2]

2. La Sede Apostolica, spinta dall'esortazione del Concilio e guidata dalla secolare esperienza della Chiesa, si è alacremente adoperata per la promozione di una corretta pietà verso la Madre di Dio. Per cui, nell'ambito della liturgia romana, la venerazione verso la beata Vergine Maria si presenta ricca di contenuti e organicamente inserita nello svolgimento dell'anno liturgico.[3]

3. La liturgia romana, infatti, nel suo Calendario generale offre ai fedeli non rare occasioni per commemorare nel corso dell'anno liturgico la partecipazione della beata Vergine al mistero della salvezza: offre altresì preziose testimonianze di pietà mariana non solo nel *Messale* e nella *Liturgia delle ore,* ma anche in altri libri liturgici, alcuni dei

[1] N. 67: A.A.S. 57 (1965) p. 65.
[2] N. 103: A.A.S. 56 (1964) p. 125.
[3] Cf. Paolo VI, Esortazione apostolica *Marialis cultus,* n. 2: A.A.S. 66 (1974) n. 117.

quali contengono apposite celebrazioni per venerare la memoria dell'umile e gloriosa Madre di Cristo.[4]

I. La beata Vergine Maria nella celebrazione del mistero di Cristo.

4. La liturgia per mezzo dei santi segni celebra l'opera della salvezza compiuta da Dio Padre per Cristo nello Spirito Santo:

— salvezza annunziata ai patriarchi e ai profeti. « L'economia dell'Antico Testamento era ordinata soprattutto a preparare, ad annunziare profeticamente (cf. *Lc* 24, 44; *Gv* 5, 39; *1 Pt* 1, 10) e a significare con vari tipi (cf. *1 Cor* 10, 11) l'avvento di Cristo redentore dell'universo e del Regno messianico »; [5]

— salvezza manifestatasi pienamente in Cristo Gesù, Figlio di Dio, incarnatosi nel grembo verginale di Maria di Nazareth, Mediatore della nuova ed eterna Alleanza. Egli con il mistero della sua Pasqua ha riconciliato l'umanità con il Padre (cf. *Col* 1, 22; *2 Cor* 5, 18-19), ed effondendo su di essa lo Spirito di adozione (cf. *Rom* 8, 15-17; *Gal* 4, 5-6), l'ha associata intimamente a sé, per renderla capace di offrire in spirito e verità (cf. *Gv* 4, 23) un culto gradito al Padre;

— salvezza che si prolunga nel « tempo della Chiesa » attraverso l'annuncio del Vangelo e la celebrazione dei sacramenti (cf. *Mt* 28, 18-20): essi fanno sì che le generazioni che si succedono nella storia aderiscano alla parola che salva e siano inserite nel mistero pasquale;

— salvezza che avrà il suo pieno ed universale compimento nella gloriosa seconda venuta di Cristo (cf. *Mt* 24, 30; *At* 1, 11), quando egli, annientata la morte, sottometterà a sé tutte le cose e consegnerà il Regno a Dio Padre (cf. *1 Cor* 15, 24-28).

5. Celebrando i divini misteri, la Chiesa celebra l'intera opera della salvezza; celebrandola attualizza gli aventi passati e, nell'« oggi cul-

[4] Cf. ex. gr. Rituale Romanum, *De Benedictionibus*, Editio Typica. Typis Polyglottis Vaticanis MCMLXXXIV, cap. XXIX, II. *Ordo benedictionis imaginis beatae Mariae Virginis*, nn. 1004-1017, pp. 382-388; *Rito per l'incoronazione dell'immagine della beata Vergine Maria*, Edizione tipica. Libreria Editrice Vaticana 1982.

[5] Concilio Vaticano II, Costituzione dogmatica sulla divina rivelazione, *Dei verbum*, n. 15: A.A.S. 58 (1966) p. 825.

turale »,[6] opera la salvezza dei fedeli, i quali, pellegrini sulla terra, sono tuttavia diretti verso la Città futura (cf. *Ebr* 13, 14).

La beata Vergine Maria, secondo il piano di Dio e a motivo del mistero di Cristo e della Chiesa, « ha partecipato intimamente alla storia della salvezza »,[7] ed è stata attivamente presente, in modo vario e mirabile, ai misteri della vita di Cristo.

6. Le messe della beata Vergine Maria traggono la loro ragione di essere e il loro valore dall'intima partecipazione della Madre di Cristo alla storia della salvezza. La Chiesa infatti celebrando il ruolo della Madre del Signore nell'opera della redenzione o i suoi privilegi di grazia, celebra anzitutto i fatti salvifici a cui, secondo il disegno di Dio, la beata Vergine fu associata, in vista del mistero di Cristo.

Nelle messe di santa Maria si celebrano gli interventi di Dio per la salvezza degli uomini

7. Tra questi fatti salvifici, la Chiesa, all'inizio dell'anno liturgico, celebra l'opera con cui Dio preparò la futura Madre del Redentore, nella quale, « dopo la lunga attesa della promessa si compiono i tempi e si instaura una nuova economia ».[8] Dio infatti avvolse Maria con la sua grazia e dal primo istante del suo concepimento la preservò da ogni macchia di peccato, la riempì dei doni dello Spirito Santo e, in seguito, la circondò incessantemente con il suo amore, operando in lei « grandi cose » (cf. *Lc* 1, 49) in vista della salvezza degli uomini.

8. Ma la Chiesa celebra pure l'intervento di Dio nell'incarnazione del Verbo e nella nascita di Cristo; nella sua manifestazione ai pastori, primizia della Chiesa che sorge dai Giudei (cf. *Lc* 2, 15-16), e ai magi, primizia della Chiesa che sorge dai Gentili (cf. *Mt* 2, 1-12); e in altri episodi dell'infanzia del Salvatore: fatti salvifici a cui Maria fu intimamente associata. Pertanto questi formulari, tra i quali non

[6] Cf. ex. gr. Liturgia delle Ore, 25 dicembre Natale del Signore, II Vesp. ant. Magnificat; 2 febbraio Presentazione del Signore, II Vespr. ant. Magnificat; giovedì della sesta settimana di Pasqua, Ascensione del Signore, II Vesp. ant. Magnificat; domenica di Pentecoste, II Vesp. ant. Magnificat.

[7] Concilio Vaticano II, Costituzione dogmatica sulla Chiesa, *Lumen gentium*, n. 65: A.A.S. 57 (1965) p. 64.

[8] Ibid., n. 55: A.A.S. 57 (1965) p. 60.

pochi sono venerabili per antichità ed hanno un particolare valore liturgico, celebrano i misteri dell'infanzia di Cristo e insieme commemorano e pongono in evidenza la partecipazione e il posto che in essi occupa la Madre sua.

9. La Chiesa poi, celebrando i fatti salvifici compiuti dal Salvatore durante la sua vita pubblica, nella quale Dio Padre operò mirabilmente, venera pure la beata Vergine, « che prese parte ai misteri di Cristo ».[9] Essa « appare distintamente fin dal principio, quando alle nozze in Cana di Galilea, mossa a compassione, ottenne con la sua intercessione che Gesù Messia desse inizio ai miracoli (cf. *Gv* 2, 1-11). Durante la predicazione di lui raccolse le parole con le quali il Figlio, esaltando il Regno al di sopra dei rapporti e dei vincoli della carne e del sangue, proclamò beati quelli che ascoltano e custodiscono la parola di Dio (cf. *Mc* 3, 35 par; *Lc* 11, 27-28), come essa fedelmente faceva (cf. *Lc* 2, 19. 51) ».[10]

10. Ma la Chiesa celebra in primo luogo l'opera di Dio nel mistero pasquale di Cristo, e in esso trova la Madre intimamente congiunta con il Figlio: nella passione del Figlio, infatti, la beata Vergine « soffrì profondamente con il suo Unigenito e si associò con animo materno al sacrificio di lui, consentendo amorosamente all'immolazione della vittima da lei generata »; [11] nella sua risurrezione fu ricolma di gioia ineffabile; [12] dopo la sua ascensione al cielo, unita in preghiera con gli Apostoli ed i primi discepoli nel Cenacolo, implorò « il dono dello Spirito, che l'aveva già adombrata nell'annunciazione ».[13]

Presenza di Cristo nelle celebrazioni liturgiche

11. Dopo la gloriosa ascensione di Cristo al cielo, l'opera della salvezza continua soprattutto attraverso la celebrazione della liturgia, la quale, non senza motivo, è ritenuta momento ultimo della storia della salvezza. Nella liturgia infatti Cristo è in vario modo realmente

[9] Ibid., n. 66: A.A.S. 57 (1965) p. 65.
[10] Ibid., n. 58: A.A.S. 57 (1965) p. 61.
[11] Ibid., n. 58: A.A.S. 57 (1985) p. 61.
[12] Liturgia delle Ore, Comune della beata Vergine Maria, I e II Vesp., Intercessioni (formulario alternativo).
[13] Concilio Vaticano II, Costituzione dogmatica sulla Chiesa, *Lumen gentium*, n. 59: A.A.S. 57 (1965) p. 62.

presente: [14] è il capo che presiede l'assemblea cultuale, le cui membra sono insignite della dignità regale; il maestro, che continua a proclamare il vangelo di salvezza; il sacerdote, che offre il sacrificio della nuova legge e agisce efficacemente presso il Padre in favore degli uomini (cf. *Ebr* 7, 25); il fratello primogenito (cf. *Rom* 8, 29), che unisce la sua voce alla voce di innumerevoli fratelli.

I fedeli, aderendo alla parola di fede e partecipando « nello Spirito » alle celebrazioni liturgiche, incontrano il Salvatore e sono inseriti vitalmente nell'evento salvifico.

12. Analogamente la beata Vergine, gloriosamente assunta in cielo ed esaltata accanto al Figlio suo, re dei re e signore dei signori (cf. *Ap* 19, 16), non ha deposto la missione di salvezza affidatale da Dio Padre, « ma con la sua molteplice intercessione continua ad ottenerci le grazie della salute eterna ».[15] La Chiesa poi che, per i vincoli che la uniscono a Maria, « vuole vivere il mistero di Cristo » [16] con lei e come lei, esperimenta continuamente che la beata Vergine le è accanto sempre, ma soprattutto nella sacra liturgia, come madre e come soccorritrice.

13. La liturgia infatti per sua natura favorisce, attua ed esprime mirabilmente la comunione non solo con le Chiese diffuse su tutta la terra, ma anche con i beati del cielo, con gli Angeli e i Santi e, in primo luogo, con la gloriosa Madre di Dio.

In intima comunione dunque con la beata Vergine [17] e prolungandone gli atteggiamenti cultuali,[18] la Chiesa celebra i divini misteri, nei quali « è resa perfetta gloria a Dio e gli uomini sono santificati »: [19]

— associandosi alla voce della Madre del Signore benedice Dio Padre e lo glorifica con il suo stesso cantico di ringraziamento e di lode; [20]

[14] Cf. Concilio Vaticano II, Costituzione sulla sacra liturgia, *Sacrosanctum Concilium*, nn. 6-7: A.A.S. 56 (1964) pp. 100-101.

[15] Concilio Vaticano II, Costituzione dogmatica sulla Chiesa, *Lumen gentium*, n. 62: A.A.S. 57 (1965) p. 63.

[16] Paolo VI, Esortazione apostolica *Marialis cultus*, n. 11: A.A.S. 66 (1974) p. 124.

[17] Cf. Messale Romano, Prece eucaristica I o Canone Romano, *Communicantes*.

[18] Cf. Paolo VI, Esortazione apostolica *Marialis cultus*, nn. 16-20: A.A.S. 66 (1974) pp. 128-132.

[19] Concilio Vaticano II, Costituzione sulla sacra liturgia, *Sacrosanctum Concilium*, n. 7: A.A.S. 56 (1964) p. 101.

[20] Cf. Messale Romano, 31 maggio Visitazione della beata Vergine Maria, Colletta; ibid., Prefazio della beata Vergine Maria II.

— con lei vuole ascoltare la parola di Dio e meditarla assiduamente; [21]

— con lei desidera partecipare al mistero pasquale di Cristo [22] ed essere associata all'opera della redenzione; [23]

— come lei, che nel Cenacolo, insieme con gli Apostoli, attendeva pregando la venuta del Paraclito, implora incessantemente il dono dello Spirito; [24]

— si appella alla sua intercessione, si rifugia sotto il suo patrocinio,[25] la implora perché visiti il popolo cristiano e lo colmi dei suoi doni; [26]

— con lei, che veglia sul suo cammino, muove fiduciosa incontro a Cristo. [27]

L'esemplarità della beata Vergine nelle celebrazioni liturgiche

14. La liturgia, con la sua forza attualizzante, pone frequentemente dinanzi agli occhi dei fedeli la figura di Maria di Nazareth, che « consacrò totalmente se stessa quale ancella del Signore alla persona e all'opera del Figlio suo, servendo al mistero della redenzione sotto di lui e con lui ».[28]

Pertanto, soprattutto nelle azioni liturgiche, la Madre di Cristo rifulge come « modello di virtù » [29] e di fedele cooperazione all'opera della salvezza.

[21] Cf. Rituale Romanum, De Benedictionibus, cap. IV, *Ordo benedictionis pro coetu ad catechesim vel orationem faciendam congregato,* Preces, n. 383, p. 147.

[22] Cf. Messale Romano, 15 settembre Beata Vergine Maria Addolorata, Colletta; Rituale Romanum, De Benedictionibus, cap. XXXIV, *Ordo benedicendi stationes «Viae crucis »*, Preces, n. 1108, p. 422.

[23] Cf. Messale Romano, Messa votiva di Maria Madre della Chiesa, Orazione sulle offerte.

[24] Cf. ibid., Prefazio.

[25] Liturgia delle Ore, Antifona della beata Vergine Maria, *Sub tuum praesidium.*

[26] Cf. Liturgia delle Ore, 31 maggio Visitazione della beata Vergine Maria, Inno dell'Ufficio delle letture, *Veni, praecelsa Domina.*

[27] Cf. Messale Romano, Messa votiva di Maria Madre della Chiesa, Prefazio.

[28] Concilio Vaticano II, Costituzione dogmatica sulla Chiesa, *Lumen gentium,* n. 56: A.A.S. 57 (1965) p. 60.

[29] Ibid., n. 65: A.A.S. 57 (1965) p. 64.

15. La liturgia, erede della dottrina e del linguaggio dei Santi Padri, per esprimere l'esemplarità della beata Vergine usa vari termini: *modello,* soprattutto quando vuol mettere in luce la sua santità e proporla all'imitazione dei cristiani quale fedele ancella del Signore (cf. *Lc* 1, 38; 2, 48) e perfetta discepola di Cristo; *figura,* quando vuole indicare che la vita e la condizione esistenziale di Maria — vergine, sposa, madre — prefigurano la vita della Chiesa e sono di guida ai suoi passi nel cammino della fede e nella sequela del Signore; *immagine,* quando intende sottolineare che in Maria, già perfettamente configurata al Figlio suo, la Chiesa « contempla con gioia, come in una immagine purissima, ciò che essa, tutta, desidera e spera di essere ».[30]

16. Perciò la Chiesa nella sacra liturgia invita i fedeli ad imitare la beata Vergine soprattutto per la fede e l'obbedienza con cui aderì amorosamente al progetto salvifico di Dio. In particolare, gli inni e i testi eucologici mostrano una ricca e splendida serie di virtù che la Chiesa, nella sua secolare esperienza di preghiera e di contemplazione, guidata dallo Spirito Santo, ha scoperto nella Madre di Cristo.

17. L'esemplarità della beata Vergine, che emerge dalla stessa azione liturgica, induce i fedeli a conformarsi alla Madre per meglio conformarsi al Figlio. Ma li induce pure a celebrare i misteri di Cristo con gli stessi sentimenti ed atteggiamenti con cui la Vergine fu accanto al Figlio nella nascita e nella epifania, nella morte e nella risurrezione. Li incita cioè a custodire premurosamente la parola di Dio e a meditarla amorosamente; a lodare Dio con esultanza e a rendergli grazie con gioia; a servire fedelmente Dio e i fratelli e ad offrire generosamente per loro anche la vita; a pregare il Signore con perseveranza e ad implorarlo con fiducia; ad essere misericordiosi ed umili; a osservare la legge del Signore e a fare la sua volontà; ad amare Dio in tutto e sopra tutto; a vegliare in attesa del Signore che viene.

18. Nella celebrazione delle messe di santa Maria i sacerdoti e tutti coloro che hanno compiti pastorali curino soprattutto che i fedeli comprendano che il sacrificio eucaristico è il memoriale della morte e della risurrezione di Cristo e li invitino a parteciparvi pienamente ed attivamente. Ma non trascurino neppure di mostrare il valore esemplare

[30] Concilio Vaticano II, Costituzione sulla sacra liturgia, *Sacrosanctum Concilium,* n. 103: A.A.S. 56 (1964) p. 125; cf. Messale Romano, 15 agosto Assunzione della beata Vergine Maria, Prefazio.

della figura di santa Maria, la cui imitazione giova molto alla santificazione dei fedeli.

II. Natura della « Collezione di messe della beata Vergine Maria »

19. La *Collezione di messe della beata Vergine Maria,* approvata dal Sommo Pontefice Giovanni Paolo II e promulgata dalla Congregazione per il Culto Divino, si propone soprattutto di favorire, nell'ambito del culto alla beata Vergine Maria, celebrazioni che siano ricche di dottrina, varie quanto all'oggetto specifico e che commemorino correttamente i fatti di salvezza compiuti da Dio Padre nella beata Vergine, in vista del mistero di Cristo e della Chiesa.

20. La « Collezione » è costituita in gran parte da formulari provenienti dagli attuali *Propri* delle Chiese particolari e degli Istituti religiosi nonché dallo stesso *Messale Romano.*

21. La « Collezione » è destinata in primo luogo:

— ai santuari mariani, nei quali si celebrano frequentemente messe di santa Maria; tuttavia nell'uso della « Collezione » si dovranno osservare le norme stabilite ai nn. 29-33 di queste *Premesse;*

— alle comunità ecclesiali che, nei sabati del « tempo ordinario » desiderano celebrare la messa in memoria della beata Vergine Maria; esse tuttavia dovranno attenersi a quanto è prescritto al n. 34 di queste *Premesse.*

L'uso della « Collezione », come è detto in seguito al n. 37, è permesso anche nei giorni in cui, secondo i *Principi e norme del Messale Romano,* si possono celebrare « messe facoltative ».[31]

22. La promulgazione della *Collezione di messe della beata Vergine Maria,* non apporta alcuna modifica né al *Calendario Romano Generale,* promulgato il 21 marzo 1969, né al *Messale Romano,* pubblicato in seconda edizione tipica il 27 marzo 1975, né all'*« Ordo Lectionum Missae »,* la cui seconda edizione reca la data del 21 gennaio 1981, né infine al vigente ordinamento rubricale.

[31] Cf. n. 316 c).

III. Struttura della « Collezione di messe della beata Vergine Maria »

23. La Chiesa, nel corso dell'anno liturgico, celebra organicamente tutto il mistero di Cristo: dalla predestinazione eterna in virtù della quale Cristo, Verbo incarnato, è costituito principio e capo, termine e pienezza del genere umano e di tutta la creazione, fino alla sua seconda gloriosa venuta, quando tutte le cose saranno compiute in lui « perché Dio sia tutto in tutti » (*1 Cor* 15, 28).[32]

24. Ma poiché la beata Vergine è strettamente associata al mistero di Cristo, la *Collezione di messe della beata Vergine Maria* è disposta secondo l'ordinamento dell'anno liturgico. Pertanto i quarantasei formulari della « Collezione », in relazione soprattutto al mistero che essi celebrano, sono distribuiti nei vari tempi dell'anno liturgico: nel tempo di Avvento (tre formulari), nel tempo di Natale (sei formulari), nel tempo di Quaresima (cinque formulari), nel tempo di Pasqua (quattro formulari), nel « tempo ordinario » (ventotto formulari).

I formulari del « tempo ordinario » sono suddivisi in tre sezioni: la *prima* sezione comprende undici formulari, che celebrano la memoria della Madre di Dio sotto titoli desunti principalmente dalla Sacra Scrittura o esprimenti il suo rapporto con la Chiesa; la *seconda* sezione comprende nove formulari, in cui la Madre del Signore è venerata sotto titoli che indicano il suo intervento nella vita spirituale dei fedeli; la *terza* sezione comprende otto formulari, che celebrano la memoria di santa Maria sotto titoli che evocano la sua misericordiosa intercessione in favore dei fedeli.

Questo ordinamento fa sì che i momenti e i modi della cooperazione della beata Vergine all'opera della salvezza siano celebrati nel tempo liturgico più adatto, e che sia messa in luce l'intima associazione della Madre del Signore alla missione della Chiesa.

25. La « Collezione », secondo la consuetudine della liturgia romana, consta di due volumi:

— il primo contiene i testi eucologici, le antifone d'ingresso e le antifone alla comunione nonché, in appendice, alcune formule per impartire la benedizione solenne al termine della messa;

[32] Cf. Concilio Vaticano II, Costituzione sulla sacra liturgia, *Sacrosanctum Concilium*, n. 102: A.A.S. 56 (1964) p. 125; Calendarium Romanum Generale, Editio typica. Typis Polyglottis Vaticanis MCMLXIX, cap. I. *De anno liturgico*, n. 1, p. 11.

— il secondo contiene le letture bibliche assegnate a ciascuna messa, con il salmo responsoriale e l'alleluia o il versetto prima del vangelo.

26. Nel primo volume, per favorire la preparazione della celebrazione eucaristica, a ciascun formulario è premessa una introduzione di indole storica, liturgica e pastorale, in cui è brevemente spiegata l'origine della memoria o del titolo della beata Vergine, sono talvolta indicate le fonti del formulario ed è illustrata la dottrina che emerge dai testi biblici ed eucologici.

IV. Uso della « Collezione di messe della beata Vergine Maria »

27. Perché la *Collezione di messe della beata Vergine Maria* consegua il fine pastorale che si propone, è necessario che dappertutto e da parte di tutti essa sia correttamente usata.

Rispetto dei tempi dell'anno liturgico

28. Il corretto uso della « Collezione » richiede anzitutto, da parte del celebrante, il rispetto dei tempi dell'anno liturgico. Pertanto i vari formulari debbono essere usati di norma nel tempo liturgico cui sono assegnati. Per un motivo ragionevole, tuttavia, alcuni formulari possono essere usati anche in un tempo liturgico diverso; per esempio:

— la messa « Santa Maria di Nazareth », collocata tra le messe del tempo di Natale (n. 8), può convenientemente essere celebrata anche nel « tempo ordinario », se un gruppo di fedeli vuole commemorare la vita condotta dalla Vergine a Nazareth e il suo valore esemplare;

— il formulario « Beata Vergine Maria, madre della riconciliazione », che si trova tra i formulari del tempo di Quaresima (n. 14), può essere correttamente usato anche nel « tempo ordinario », quando l'Eucaristia è celebrata allo scopo di suscitare sentimenti di riconciliazione e di concordia.

Invece messe come quella della « Beata Vergine Maria nell'epifania del Signore » (n. 6) o della « Beata Vergine Maria nella risurrezione del Signore » (n. 15), per la loro intima appartenenza a un determinato tempo liturgico, non possono essere celebrate l'una fuori del tempo di Natale, l'altra fuori del tempo di Pasqua.

A. *Uso della « Collezione » nei santuari mariani*

29. La *Collezione di messe della beata Vergine Maria,* come è detto precedentemente al n. 21, è destinata in primo luogo ai santuari mariani, perché in essi sia incrementata la vera pietà verso la Madre del Signore e il culto a lei reso sia alimentato da genuino spirito liturgico.

Ciò sarà di grande vantaggio per le Chiese particolari, la cui attività pastorale è fortemente sostenuta e favorita dalle iniziative e dalle opere dei santuari mariani. Infatti nei santuari — come prescrive il Codice di diritto canonico — debbono essere offerti ai fedeli con maggior abbondanza « i mezzi della salvezza, annunziando con diligenza la parola di Dio, incrementando opportunamente la vita liturgica soprattutto con la celebrazione dell'Eucaristia e della penitenza, come pure coltivando le sane forme della pietà popolare ».[33]

30. La celebrazione dell'Eucaristia è il culmine e quasi il fulcro di tutta l'azione pastorale dei santuari: desiderano specialmente partecipare ad essa i pellegrini che numerosi si radunano nei santuari, i gruppi che si riuniscono in essi per un incontro di studio o di preghiera, i fedeli che vi si recano individualmente per rivolgere a Dio suppliche o per raccogliersi in una preghiera contemplativa.

Perciò nella celebrazione dell'Eucaristia si deve porre ogni cura perché l'azione liturgica, adattata alle particolari condizioni dei fedeli e dei gruppi, risulti esemplare e la stessa assemblea che celebra i divini misteri offra un'immagine genuina della Chiesa.[34]

31. La Congregazione per il Culto Divino è solita concedere ai santuari mariani la facoltà di celebrare con frequenza la messa della beata Vergine Maria.

Nell'uso della *Collezione di messe della beata Vergine Maria* si osservi quanto segue:

a) tenuto conto del tempo liturgico, le messe della « Collezione » si possono celebrare tutti i giorni, eccetto quelli indicati ai nn. 1-6 della *Tabella dei giorni liturgici;* [35]

[33] Codice di diritto canonico, can. 1234.

[34] Cf. Concilio Vaticano II, Costituzione sulla sacra liturgia, *Sacrosanctum Concilium,* n. 2: A.A.S. 56 (1964) pp. 97-98.

[35] I giorni indicati nella *Tabella* (Calendario Romano Generale n. 59, pp. 20-21) sono:

b) tuttavia la facoltà di cui alla lettera *a*) è concessa *soltanto* ai sacerdoti pellegrini o quando la messa è celebrata per un gruppo di pellegrini;

c) nel tempo di Avvento, di Natale, di Quaresima e di Pasqua, a meno che non si tratti di una celebrazione con carattere di *festa* o di *solennità,* si debbono proclamare le letture bibliche che nel Lezionario feriale sono assegnate al giorno in cui la messa è celebrata.

La « messa propria » del santuario

32. La rispondenza dei testi al particolare titolo con il quale la beata Vergine è venerata nel santuario, fa sì che i pellegrini — sacerdoti e fedeli — preferiscano abitualmente celebrare la « messa propria » del santuario.

È da evitare tuttavia che, senza tener conto alcuno dei diversi tempi dell'anno liturgico, sia celebrata esclusivamente la « messa propria » del santuario. È opportuno infatti variare sapientemente il formulario della messa, per offrire ai fedeli, anche attraverso la celebrazione dell'Eucaristia, una visione completa della storia della salvezza e del molteplice inserimento della Vergine nel mistero di Cristo e della Chiesa.

1. Triduo pasquale della Passione e della Risurrezione del Signore.
2. Natale del Signore, Epifania, Ascensione, Pentecoste.
   Domeniche di Avvento, Quaresima e Pasqua.
   Mercoledì delle Ceneri.
   Ferie della Settimana Santa, dal lunedì al giovedì.
   Giorni dell'ottava di Pasqua.
3. Solennità del Signore, della beata Vergine Maria, dei santi, elencate nel Calendario generale.
   Commemorazione dei fedeli defunti.
4. Solennità proprie, cioè:
   a) Solennità del Patrono principale del luogo o della città.
   b) Solennità della dedicazione e dell'anniversario della dedicazione della propria chiesa.
   c) Solennità del Titolo della propria chiesa.
   d) Solennità o del Titolo
   o del Fondatore
   o del Patrono principale dell'Ordine o della Congregazione.
5. Feste del Signore, elencate nel Calendario generale.
6. Domeniche del tempo di Natale e domeniche del « tempo ordinario ».

33. A titolo di esempio, vengono qui indicati alcuni casi in cui, in luogo della « messa propria » del santuario, sarà utile far ricorso ad una delle messe della « Collezione »:

a) nei tempi di Avvento, di Natale, di Quaresima e di Pasqua nei quali le messe della Vergine, previste nelle rispettive sezioni della « Collezione », si armonizzano perfettamente con i misteri di Cristo celebrati in quei tempi liturgici;

b) quando un formulario della « Collezione » rispecchia meglio le circostanze esistenziali della Chiesa locale o di un gruppo di pellegrini;

c) quando un gruppo di pellegrini sosta alcuni giorni presso un santuario o si reca a visitarlo con ritmo frequente.

B. *Uso della « Collezione » per la memoria di santa Maria in sabato*

34. La *Collezione di messe della beata Vergine Maria,* come è detto precedentemente al n. 21, è destinata anche alle comunità ecclesiali che, « nei sabati del "tempo ordinario" in cui non ricorre una memoria obbligatoria,[36] celebrano spesso la memoria di santa Maria e quindi desiderano disporre di un più ampio repertorio di formulari.

35. La consuetudine di dedicare il sabato alla beata Vergine Maria, sorta nei monasteri carolingi alla fine del secolo VIII, si diffuse ben presto in tutta l'Europa; [37] fu accolta anche nei libri liturgici di molte Chiese locali e divenne quasi patrimonio degli Ordini religiosi di vita evangelico-apostolica che cominciarono a fiorire all'inizio del secolo XIII.

Con la riforma liturgica seguita al Concilio di Trento, tale consuetudine fu introdotta nel *Messale Romano.*

Il rinnovamento liturgico voluto dal Concilio Vaticano II ha dato alla memoria di santa Maria in sabato nuovo risalto e nuovo vigore: ha reso infatti più frequente la possibilità di celebrarla, ha accresciuto il numero sia dei formulari sia delle letture bibliche, ha rinnovato infine i testi eucologici.

35. La memoria di santa Maria in sabato in molte comunità ecclesiali è celebrata quasi come introduzione alla domenica, il « giorno

[36] Cf. Calendarium Romanum Generale, cap. I. *De anno liturgico,* n. 15, p. 13.

[37] Cf. Bernaldo di Costanza, *Micrologus de ecclesiasticis observationibus,* cap. 60: PL 151, 1020.

del Signore ». Esse, mentre si dispongono a celebrare la memoria settimanale della risurrezione del Signore, contemplano con venerazione la beata Vergine che, « nel grande sabato » quando Cristo iaceva nel sepolcro, forte unicamente della fede e della speranza, sola fra tutti i discepoli, attese vigile la risurrezione del Signore.[38]

Questa memoria di santa Maria, « antica [...] e discreta »,[39] con la sua cadenza settimanale, ci suggerisce e ci ricorda che la beata Vergine è costantemente presente ed operante nella vita della Chiesa.

C. *Uso della « Collezione » nei giorni in cui sono permesse le « messe facoltative »*

37. Nelle ferie del « tempo ordinario » in cui, secondo i *Principi e norme per l'uso del Messale Romano,* sono permesse le « messe facoltative »,[40] al sacerdote che celebra la messa sia con il popolo sia senza il popolo, è data la facoltà di usare uno dei formulari della « Collezione ».

Ma se celebra con la partecipazione del popolo, nella scelta del formulario il sacerdote « deve anzitutto preoccuparsi del bene spirituale dei fedeli, evitando di imporre loro i propri gusti. Soprattutto cerchi di non omettere troppo spesso e senza motivo sufficiente le letture assegnate per i singoli giorni dal Lezionario feriale: la Chiesa infatti desidera che venga offerta ai fedeli una mensa più abbondante della parola di Dio ».[41]

I sacerdoti e i fedeli ricordino poi che la genuina pietà verso la beata Vergine non richiede che siano moltiplicate le celebrazioni di messe di santa Maria, ma che in esse tutto — letture, canti, omelia, preghiera universale, offerta del sacrificio ... — si svolga correttamente, con cura e con vivo senso liturgico.

[38] Cf. Umberto de Romanis, *De vita regulari,* cap. XXIV. Quare sabbatum attribuitur beatae Virgini, vol. II. Romae, Typis A. Befani, 1889, pp. 72-73.

[39] Paolo VI, Esortazione apostolica *Marialis cultus,* n. 9: A.A.S. 66 (1974) p. 122.

[40] Cf. n. 316 c).

[41] Ibid.; cf. Ordo lectionum Missae. Editio Typica altera. Libreria Editrice Vaticana MCMLXXXI, *Praenotanda,* n. 83, p. xxxvii; Concilio Vaticano II, Costituzione sulla sacra liturgia, *Sacrosanctum Concilium,* n. 51: A.A.S. 56 (1964) p. 114.

V. La parola di Dio nei formulari della « Collezione di messe della beata Vergine Maria »

38. A esprimere e a definire l'oggetto peculiare di una memoria liturgica concorrono sia i testi eucologici sia i testi biblici. Da ciò si comprende perché, fino dall'antichità, sia stata dedicata una particolare cura alla scelta delle pericopi scritturistiche, e si comprende pure perché nella « Collezione » ogni formulario abbia un proprio « schema di letture » per la celebrazione della liturgia della parola.

39. Le letture bibliche della *Collezione di messe della beata Vergine* costituiscono un ampio e vario repertorio, che si è venuto creando lungo il corso dei secoli, con l'apporto delle esperienze delle comunità ecclesiali sia antiche sia del nostro tempo.

In questo « repertorio biblico » si possono distinguere tre generi di letture:

a) letture sia del Nuovo sia dell'Antico Testamento che riguardano direttamente la vita o la missione della beata Vergine Maria o contengono profezie che a lei si riferiscono;

b) letture dell'Antico Testamento, che fin dall'antichità sono applicate a santa Maria. Le Sacre Scritture infatti, tanto dell'antica quanto della nuova Alleanza, sono state viste dai Santi Padri come un « corpo unico », pregno del mistero di Cristo e della Chiesa; per cui alcuni fatti, figure o simboli dell'Antico Testamento prefigurano o evocano in modo mirabile la vita e la missione della Beata Vergine Maria, gloriosa figlia di Sion e madre di Cristo;

c) letture del Nuovo Testamento, che non riguardano direttamente la beata Vergine, ma sono proposte per la celebrazione della sua memoria per porre in luce che in santa Maria, prima e perfetta discepola di Cristo, rifulsero in modo straordinario le virtù — la fede, la carità, la speranza, l'umiltà, la misericordia, la purezza di cuore ... —, che sono esaltate nel Vangelo.

40. Per quanto riguarda le letture che nella « Collezione » sono assegnate a ciascun formulario, si osservi quanto segue:

a) sono proposte solo due letture: la prima, tratta dall'Antico Testamento o dall'Apostolo (cioè dalle Epistole o dall'Apocalisse), nel tempo pasquale tratta dagli Atti degli Apostoli o dall'Apocalisse; la seconda, tratta dal Vangelo;

b) tuttavia, se in celebrazioni di particolare solennità, il sacerdote e i fedeli desiderano proclamare tre letture, si aggiungerà una lettura desumendola o dai testi del *Comune della beata Vergine* o dai testi contenuti nell'Appendice del *Lezionario* della « Collezione », tenendo conto dei criteri stabiliti nelle Premesse dell'« Ordo lectionum Missae », nn. 78-81 (« Criteri per l'uso dell'"Ordo lectionum Missae" »);

c) le letture indicate nella « Collezione » per ogni formulario, risulteranno ordinariamente le più adatte per celebrare una particolare memoria della beata Vergine. Ciò non esclude tuttavia la facoltà per il celebrante di sostituirle con altre letture adatte, scelte fra quelle proposte nel *Comune della beata Vergine Maria* o nell'Appendice al *Lezionario* di questa « Collezione ».[42]

41. Per quanto riguarda la liturgia della parola, si osservino le seguenti norme:

a) nel tempo di Avvento, di Natale, di Quaresima e di Pasqua, perché non venga interrotta la « lettura continua » della Sacra Scrittura o non vengano trascurate con troppa frequenza le letture che caratterizzano il tempo liturgico, si proclamino le letture assegnate a ciascun giorno nel Lezionario feriale, salva la facoltà concessa al n. 31 c);

b) nel « tempo ordinario » spetta al sacerdote celebrante stabilire « insieme con i ministri e con le altre persone che svolgono qualche ufficio nella celebrazione, senza escludere i fedeli »,[43] se sia preferibile proclamare le letture indicate nel Lezionario della « Collezione » o quelle indicate nel Lezionario feriale.

VI. Adattamenti

42. È compito delle Conferenze Episcopali curare la versione dei formulari della « Collezione » nelle diverse lingue volgari, secondo le norme vigenti per la traduzione nelle lingue nazionali,[44] in modo tale

[42] Cf. Ordo Lectionum Missae, Commune beatae Mariae Virginis, nn. 707-712, pp. 325-327; cf. vol. II, Appendix, nn. 1-21; pp. 183-215.

[43] *Principi e norme per l'uso del Messale Romano,* n. 313; cf. Ordo Lectionum Missae, Praenotanda, n. 78, pp. xxxvi.

[44] Cf. Consilium ad exsequendam Constitutionem de sacra liturgia, Instructio *De popularibus interpretationibus conficiendis:* Notitiae 5 (1969) pp. 3-12; S. Congregatio pro Sacramentis et Cultu Divino, *Epistula ad Praesides Conferentiarum Episcopalium de linguis vulgaribus in S. Liturgiam inducendis:* Notitiae 12 (1976) pp. 300-302.

che essa risponda all'indole delle varie lingue e al genio delle varie culture. Ogniqualvolta appaia opportuno si aggiungano melodie adatte al canto.

43. È pure prerogativa delle Conferenze Episcopali aggiungere, in un'apposita appendice, i formulari, già approvati, delle messe della beata Vergine relative ai titoli con i quali essa è venerata dai fedeli di tutta o di una gran parte della nazione o regione.

VI

VERSIONE ITALIANA DEI « PRAENOTANDA AD LECTIONARIUM »

Premesse al Lezionario

1. Nelle Premesse all'*Ordo Lectionum Missae* si leggono molte norme e suggerimenti degni di attenta considerazione sull'importanza della parola di Dio nella celebrazione dell'Eucaristia.[1] Essi ovviamente devono essere tenuti nel debito conto anche nella celebrazione delle messe della beata Vergine Maria.

I. La parola di Dio nei formulari della « Collezione di messe della beata Vergine Maria »

2. A esprimere e a definire l'oggetto peculiare di una memoria liturgica concorrono sia i testi eucologici sia i testi biblici. Da ciò si comprende perché, fino dall'antichità, sia stata dedicata una particolare cura alla scelta delle pericopi scritturistiche, e si comprende pure perché nella « Collezione » ogni formulario abbia un proprio « schema di letture » per la celebrazione della liturgia della parola.

3. Le letture bibliche della *Collezione di messe della beata Vergine Maria* costituiscono un ampio e vario repertorio, che si è venuto creando lungo il corso dei secoli, con l'apporto delle esperienze delle comunità ecclesiali sia antiche sia del nostro tempo.

In questo « reperorio biblico » si possono distinguere tre generi di letture:

a) letture sia del Nuovo sia dell'Antico Testamento che riguardano direttamente la vita e la missione della beata Vergine Maria o contengono profezie che a lei si riferiscono;

b) letture dell'Antico Testamento che fin dall'antichità sono applicate a santa Maria. Le Sacre Scritture infatti, tanto dell'antica quanto

[1] Cf. Ordo Lectionum Missae. Editio Typica altera. Libreria Editrice Vaticana MCMLXXXI, *Praenotanda*, nn. 1-10, pp. xiii-xvii.

della nuova Alleanza, sono state viste dai Santi Padri come un « corpo unico », pregno del mistero di Cristo e della Chiesa; [2] per cui alcuni fatti, figure o simboli dell'Antico Testamento prefigurano o evocano in modo mirabile la vita e la missione della beata Vergine Maria, gloriosa figlia di Sion e madre di Cristo.

c) letture del Nuovo Testamento, che non riguardano direttamente la beata Vergine, ma sono proposte per la celebrazione della sua memoria per porre in luce che in santa Maria, prima e perfetta discepola di Cristo, rifulsero in modo straordinario le virtù — la fede, la carità, la speranza, l'umiltà, la misericordia, la purezza di cuore ... —, che sono esaltate nel Vangelo.

4. Per quanto riguarda le letture che nella « Collezione » sono assegnate a ciascun formulario, si osservi quanto segue:

a) sono proposte solo due letture: la prima, tratta dall'Antico Testamento o dall'Apostolo (cioè dalle Epistole o dall'Apocalisse), nel tempo pasquale tratta dagli Atti degli Apostoli o dall'Apocalisse; la seconda, tratta dal Vangelo. Tuttavia, poiché il mistero celebrato può essere considerato sotto molteplici aspetti, abbastanza frequentemente per la prima lettura e per il vangelo sono proposte due o tre pericopi a scelta. Anzi per talune messe sono proposte due serie complete di letture;

b) tuttavia, se in celebrazioni di particolare solennità, il sacerdote e i fedeli desiderano proclamare tre letture, si aggiungerà una lettura desumendola o dai testi del *Comune della beata Vergine Maria* o dai testi contenuti nell'Appendice di questo *Lezionario,* tenendo conto dei criteri stabiliti nelle Premesse dell'*Ordo Lectionum Missae,* nn. 78-81 (« Criteri per l'uso dell'*Ordo Lectionum Missae* »);

c) le letture indicate nella « Collezione » per ogni formulario, risulteranno ordinariamente le più adatte per celebrare una particolare memoria della beata Vergine. Ciò non esclude tuttavia la facoltà per il celebrante di sostituirle con altre letture adatte, scelte fra quelle proposte nel *Comune della beata Vergine Maria* o nell'Appendice di questo *Lezionario.*[3]

[2] Cf. S. Gaudenzio di Brescia, *Trattato II sull'Esodo,* 15: CSEL 68, pp. 26-27.

[3] Cf. Ordo Lectionum Missae. Commune beatae Mariae Virginis, nn. 707-712, pp. 325-327; cf. Appendice della Collectio missarum de beata Maria Virgine, nn. 1-21, pp. 183-215.

5. Per quanto riguarda la liturgia della parola, si osservino le seguenti norme:

a) nel tempo di Avvento, di Natale, di Quaresima e di Pasqua, perché non venga interrotta la « lettura continua » della Sacra Scrittura o non vengano trascurate con troppa frequenza le letture che caratterizzano il tempo liturgico, si proclamino le letture assegnate a ciascun giorno nel Lezionario feriale. Se tuttavia si tratta di una celebrazione con carattere di *festa* o di *solennità,* si possono usare le letture che in questo Lezionario sono indicate per ciascuna messa; [4]

b) nel « tempo ordinario » spetta al sacerdote celebrante stabilire « insieme con i ministri e con le altre persone che svolgono qualche ufficio nella celebrazione, senza escludere i fedeli »,[5] se sia preferibile proclamare le letture indicate nel Lezionario della « Collezione » o quelle indicate nel Lezionario feriale.

II. La beata Vergine Maria modello della Chiesa in ascolto della parola di Dio

6. La Chiesa, che nella celebrazione dell'Eucaristia riserva un particolare onore alla proclamazione della parola di Dio, esorta spesso i fedeli ad essere « di quelli che mettono in pratica la parola e non soltanto ascoltatori » (*Gc* 1, 22) illudendo se stessi. Infatti, secondo le parole del Signore, sono beati coloro « che ascoltano la parola di Dio e la osservano » (*Lc* 11, 28).

7. Nel corso dei secoli vi sono stati santi discepoli del Signore che ebbero assai cara la parola di Dio e si accostarono con amoroso interesse alle divine Scritture come a fonte di vita. Ma la Chiesa pone davanti a tutti gli altri, come modello del discepolo che ascolta fedelmente la parola di Dio, la Vergine di Nazareth, che per prima nel Nuovo Testamento meritò di essere chiamata beata per la sua fede (cf. *Lc* 1, 45).

8. La beata Vergine infatti ascoltò con fede l'annuncio di Gabriele e lo accolse con amore, per cui colei che si professò ancella del Signore

[4] Cf. Collectio missarum de beata Maria Virgine, vol. I, *Praenotanda,* n. 31 c), p. xiii.

[5] *Principi e norme per l'uso del Messale Romano,* n. 313; cf. Ordo Lectionum Missae, *Praenotanda,* n. 78, pp. xxxv-xxxvi.

(cf. *Lc* 1, 38) divenne madre di Cristo, concependo il Figlio di Dio prima nella sua mente che nel suo grembo.[6] Santa Maria, vergine prudente, nascose nel suo cuore le parole del Signore; vergine saggia, le serbò meditandole nel suo animo (cf. *Lc* 2, 19. 51).

La parola di Dio, deposta nel cuore di Maria, la spinse ad andare a visitare Elisabetta per magnificare insieme con lei Iddio per la sua bontà e la sua misericordia verso Israele, suo servo diletto (cf. *Lc* 1, 54). La Vergine di Nazareth poi non respinse le parole profetiche dure (cf. *Lc* 2, 34-35; *Mt* 2, 13) od oscure (cf. *Lc* 2, 49), che le vennero rivolte, ma con piena adesione al piano di Dio le custodì nel cuore (cf. *Lc* 2, 51). Nel convito nuziale, interpretando le parole del Figlio al di là del loro significato letterale (cf. *Gv* 2, 4), comprese il valore recondito del « segno di Cana », raccomandò ai servi di eseguire i comandi del Signore (cf. *Gv* 2, 5) e favorì il sorgere della fede nei discepoli.

Stando presso la croce (cf. *Gv* 19, 25), accolse le parole del Figlio che, prima di spirare, raccomandò il discepolo prediletto alle sue cure materne (cf. *Gv* 19, 26). Osservò essa pure fedelmente il comando del Signore risorto agli Apostoli, di restare in città finché non fossero rivestiti di potenza dall'alto (cf. *Lc* 24, 49): rimase a Gerusalemme, dove nella preghiera assidua e concorde con gli Apostoli, attese con fede il dono dello Spirito (cf. *At* 1, 14).

9. Perciò la liturgia romana, quando esorta i fedeli ad accogliere la parola di Dio, propone spesso loro come esempio la beata Vergine Maria, che Dio fece attenta alla sua parola,[7] e che, nuova Eva, aderendo pienamente alla divina parola,[8] si mostrò docile alle parole del Figlio.[9] Pertanto la Madre di Gesù è giustamente salutata quale « Vergine in ascolto, che accoglie la parola di Dio con fede ».[10] « Questo fa anche la Chiesa, la quale, soprattuto nella sacra liturgia, con fede ascolta, accoglie, proclama, venera la parola di Dio, la dispensa ai fedeli

[6] Cf. S. Agostino d'Ippona, *Sermone 215*, 4: PL 38, 1074; S. Leone Magno, *Sermone I del Natale del Signore*, 1: PL 54, 191.

[7] Cf. Liturgia delle Ore, Comune della beata Vergine Maria, I e II Vesp., Intercessioni (formulario alternativo).

[8] Cf. Liturgia delle Ore, 25 marzo Annunciazione del Signore, Lodi, Invocazioni.

[9] Cf. Liturgia delle Ore, sabato della I e II settimana, Lodi, Invocazioni.

[10] Paolo VI, Esortazione apostolica *Marialis cultus*, n. 17: A.A.S. 66 (1974) p. 128.

come pane di vita e alla sua luce scruta i segni dei tempi, interpreta e vive gli eventi della storia ».[11]

10. I pastori abbiano cura di insegnare ai fedeli che frequentano i santuari mariani o il sabato partecipano all'Eucaristia celebrata in memoria di santa Maria, che eccellente atto di ossequio alla beata Vergine è proclamare correttamente la parola di Dio nelle celebrazioni liturgiche e venerarla con amore; ascoltarla con fede e custodirla nel cuore; meditarla nell'animo e diffonderla con le labbra; metterla fedelmente in pratica e ad essa conformare tutta la vita.

[11] Ibid., n. 17: A.A.S. 66 (1974) p. 129.

NORME CIRCA LE CELEBRAZIONI LITURGICHE PROPRIE DELLE DIOCESI ITALIANE UNIFICATE CON DECRETO DELLA CONGREGAZIONE PER I VESCOVI DEL 30 SETTEMBRE 1986

In riferimento al Decreto n. 971/85 del 30 settembre 1986 della Congregazione per i Vescovi, con il quale è stata disposta l'unificazione di varie diocesi italiane, questo Dicastero presenta alcune norme relative alle celebrazioni liturgiche nelle nuove circoscrizioni diocesane.

1. La chiesa cattedrale

La chiesa cattedrale, così detta per la presenza della cattedra del Vescovo, deve essere unica nella diocesi e pertanto la si deve considerare come segno di unità e centro della vita liturgica diocesana (cf. *Caeremoniale Episcoporum,* nn. 42-45).

In essa viene ordinato oppure solennemente ricevuto il nuovo Vescovo (cf. *Caeremoniale Episcoporum,* nn. 1135 e 1141).

L'anniversario della sua dedicazione è celebrato in tutta la diocesi con il grado di « festum ».

2. La concattedrale

Il menzionato Decreto della Congregazione per i Vescovi stabilisce che le cattedrali delle diocesi preesistenti mantengano, nella nuova entità diocesana, il titolo di concattedrale.

In essa, a testimonianza della tradizione precedente, si conserva la cattedra, che rimane riservata al Vescovo diocesano, in segno di comunione per tutta la diocesi.

Il Vescovo si recherà — secondo le possibilità e l'opportunità pastorale — nella concattedrale per presiedere le celebrazioni liturgiche che vi si svolgono con concorso di fedeli, come da tradizioni e consuetudini locali.

Il rito « De Episcopi receptione in sua cathedrali ecclesia » (cf. *Caeremoniale Episcoporum,* nn. 1141-1148) è riservato alla chiesa catte-

drale e non va quindi ripetuto nella chiesa concattedrale. Il nuovo Vescovo diocesano tuttavia non mancherà di recarsi, appena possibile, nella concattedrale per presiedere una solenne celebrazione liturgica, con la partecipazione del clero e dei fedeli.

Il Capitolo dei canonici curerà la vita liturgica della concattedrale, così che le celebrazioni liturgiche vi si svolgano nell'esemplarità, secondo lo spirito e le norme della riforma liturgica conciliare.

3. Il Calendario diocesano

a) *Celebrazione dell'anniversario della dedicazione della chiesa cattedrale*

L'anniversario della dedicazione della chiesa cattedrale, secondo le vigenti norme liturgiche, si celebrerà con il grado di « sollemnitas » nella cattedrale e di « festum » in tutte le altre chiese della diocesi (cf. *Ordo dedicationis ecclesiae et altaris,* cap. II, *Praenotanda,* n. 26).

L'anniversario della dedicazione della chiesa concattedrale si celebrerà solo nella concattedrale e con il grado di « sollemnitas ».

b) *Santi Patroni*

Secondo quanto stabilito nel Decreto della Congregazione per i Vescovi, i Patroni delle diocesi precedenti diventano Patroni della nuova diocesi.

Ciò si riferisce ai soli Patroni principali, i quali pertanto diventano Patroni della nuova circoscrizione diocesana e vi dovranno essere celebrati, nel giorno assegnato a ciascuno di essi dal Calendario, con lo stesso grado liturgico (cf. Istruzione *Calendaria particularia* del 24 giugno 1970, n. 9).

c) *Altre celebrazioni*

Le altre celebrazioni proprie continueranno ad aver luogo nei territori delle precedenti diocesi, con lo stesso grado che avevano nel rispettivo calendario particolare.

d) *Redazione del nuovo Calendario*

In futuro il Vescovo diocesano, nei tempi e modi suggeriti dalla sua prudenza pastorale, e previa consultazione del clero e del popolo (cf. Istruzione *Calendaria particularia,* n. 4), provvederà alla redazione

di un Calendario proprio della nuova diocesi, secondo le disposizioni date al n. 20 della medesima Istruzione.

Dalla sede della Congregazione per il Culto Divino, 25 ottobre 1986.

✠ VIRGILIO NOÈ
Arciv. tit. di Voncaria
Segretario

PIERO MARINI
Sottosegretario

ADUNATIO CONSULTORUM CONGREGATIONIS PRO CULTU DIVINO

(Diebus 13-15 octobris 1986 peracta)

Dal 13 al 15 ottobre 1986 si è svolta nella sede del Dicastero l'adunanza dei Consultori.

Alle riunioni erano presenti:

Sua Eccellenza Mons. Virgilio Noè, Arciv. tit. di Voncaria, Segretario, Mons. Piero Marini, Sottosegretario;

i Consultori: Mons. Aimé Georges Martimort; Rev. Amaro Cavalcanti; Rev. Denis Hart; Rev. Reiner Kaczynski; Rev. Andrés Pardo; Rev. Jude Pereira; Rev. Jerzy Stefanski; P. Jean-Bernard Allard, PSS.; P. Rinaldo Falsini, OFM; P. Pierre-Marie Gy, OP; P. Vincenzo Raffa, FDP; Don Manlio Sodi, SDB; Rev. John Fitzsimmons.

La Consulta ha avuto inizio alle ore 9 del 13 ottobre con la celebrazione dell'Ora Terza.

Subito dopo Sua Eccellenza Mons. Segretario rivolgeva ai Consultori alcune parole di benvenuto e trasmetteva loro un cordiale saluto da parte del Cardinale Prefetto, assente dal Dicastero.

Mons. Segretario ha fatto quindi una breve panoramica della attività del Dicastero a partire dall'ultima riunione dei Consultori (maggio 1985).

È stato accennato alla Plenaria del Dicastero (14-19 ottobre 1985); alle più importanti riunioni organizzate dalla Congregazione con particolare riferimento all'incontro dei Presidenti e Segretari delle Commissioni Nazionali liturgiche dei paesi di lingua spagnola (3-7 febbraio 1986); alla Ordinaria svoltasi il 3 marzo 1986 per trattare tra l'altro il progetto del cosiddetto « Rite zaïrois ». Mons. Segretario ha ricordato inoltre le varie riunioni di esperti e le pubblicazioni edite a cura della Congregazione.

Dopo aver dato alcune notizie sui nuovi membri e sul personale della Congregazione, Mons. Segretario ha concluso rinnovando ai Consultori il ringraziamento per la loro collaborazione all'azione del Dicastero.

* * *

Si è passati quindi alla presentazione e alla discussione dei vari argomenti all'ordine del giorno.

1. *Preghiere eucaristiche: legislazione, prassi, prospettive per il futuro.*

I Consultori hanno ribadito l'opportunità che la Congregazione segua, a riguardo delle Preghiere eucaristiche, la linea tracciata dalla lettera circolare « Eucharistiae participationem » del 27 aprile 1973.

Particolare attenzione è stata dedicata alla espressione « peculiaribus in adiunctis » del n. 6 della medesima lettera circolare.

2. *Settimana santa: legislazione e prassi.*

In questi ultimi anni sono emerse varie difficoltà ed abusi concernenti le celebrazioni della Settimana Santa, soprattutto per quanto riguarda la Veglia pasquale (orario della celebrazione, ripetizione del rito, ecc.).

Trattandosi delle celebrazioni più importanti di tutto l'anno liturgico, i Consultori hanno ritenuto opportuno un intervento del Dicastero per richiamare lo spirito e l'osservanza delle norme vigenti.

I Consultori hanno esaminato un primo progetto di documento e lo hanno giudicato positivamente.

3. *Domenica e feste infrasettimanali*

Un altro settore che presenta qualche difficoltà è quello della celebrazione in domenica di varie feste e di giornate a tema. Esse in questi ultimi anni sono andate moltiplicandosi, oscurando il principio della domenica come festa primordiale, alla quale non deve venire anteposta alcuna altra solennità, che non sia di grandissima importanza (cf. « Sacrosanctum Concilium », n. 106).

La pubblicazione del nuovo Codice, che ha esteso il precetto alla vigilia e allargato il numero di solennità che possono essere trasferite « semel pro semper » in domenica dalle singole Conferenze Episcopali, esige adeguamento dell'attuale legislazione liturgica e alcune indicazioni di ordine pastorale (cf. C.I.C., can. 1248, 1; 1246, 2).

I Consultori hanno rilevato l'opportunità di procedere in tal senso, anche se non è stato possibile tradurre la proposta in un testo concreto.

4. *Concerti e manifestazioni artistiche nelle chiese.*

In questi ultimi anni sono andate aumentando le esecuzioni di concerti e altre manifestazioni artistiche nelle chiese, spesso a detrimento della sacralità del luogo.

I Consultori hanno ritenuto opportuno che siano date alcune norme al riguardo, già contenute nell'Istruzione « De Musicae sacrae disciplina » del 1958 e non riprese dalla riforma liturgica dopo il Concilio Vaticano II.

È stato redatto un primo schema di documento.

5. *Giovani e Liturgia.*

I Consultori hanno esaminato un esposto concernente la partecipazione dei giovani alla Liturgia, e hanno ritenuto utile che la Congregazione approfondisca il problema.

La Congregazione ha inviato, lo scorso mese di ottobre, a tutte le Commissioni nazionali di Liturgia un questionario, chiedendo informazioni sulla situazione attuale e suggerimenti da proporre.

6. *Liturgia e mezzi di comunicazione sociale.*

Lo studio del problema, iniziato anni fa e poi interrotto, è stato ripreso recentemente.

I Consultori hanno esaminato un primo schema di documento nel quale vengono date indicazioni circa gli obiettivi delle emissioni radiotelevisive, circa i responsabili delle medesime e circa le diverse parti delle celebrazioni.

* * *

Nei tre giorni della Consulta, la seduta della mattina e quella del pomeriggio sono state precedute rispettivamente dalla celebrazione dell'Ora Terza e dei Vespri.

Il giorno 12 ottobre i Consultori e il personale del Dicastero hanno preso parte alla solenne canonizzazione in San Pietro del Beato Giuseppe Maria Tomasi, che il Santo Padre nella omelia ha chiamto « scienziato della Liturgia ».

Martedì 14 poi Sua Eccellenza Mons. Segretario ha presieduto nella chiesa di Sant'Andrea della Valle una solenne concelebrazione in onore del nuovo Santo. Mons. Segretario ha ricordato nella omelia la figura di S. Giuseppe Maria sotto il profilo storico, scientifico e spirituale. Per facilitare la partecipazione alle menzionate celebrazioni erano stati preparati e messi a disposizione dei Consultori appositi libretti.

Il 15 ottobre Consultori e personale del Dicastero si sono ritrovati insieme per il pranzo presso il Monastero Camaldolese di S. Antonio all'Aventino.

La Consulta veniva conclusa la sera del 15 ottobre dal discorso di Sua Eccellenza Mons. Segretario, il quale ringraziava i Consultori per la generosa collaborazione ai lavori del Dicastero.

PIERO MARINI

RÉUNIONS DE TRAVAIL À LA CONGRÉGATION
(Septembre-Octobre 1986)

1) *29-30 septembre et 1er octobre* – Ordo celebrandi Matrimonium.

Participèrent à la réunion: S. E. Mgr Virgilio Noè, Secrétaire, Mgr Piero Marini, Sous-Secrétaire, le P. Pierre-Marie Gy, O.P., responsable du groupe, Don Manlio Sodi, SDB, le P. Jean Evenou, le P. Vincenzo Raffa, FDP, le P. Gaston Savornin.

Au cours de cette réunion, a été examinée une nouvelle rédaction des *Praenotanda,* plus développée et en harmonie avec ceux des autres rituels. Le texte du rituel lui-même a été revu, en particulier la partie rubricale.

2) *1er octobre* – Adaptation.

Participèrent à la réunion: S. E. Mgr Virgilio Noè, Secrétaire, Mgr Piero Marini, Sous-Secrétaire, le P. Ansgar Chupungco, OSB, responsable du groupe, le P. Silvano Maggiani, OSM, Don Achille M. Triacca, SDB, le P. Jean Evenou.

Sous le titre « Adaptation », le propos de ce groupe de travail est d'examiner les problèmes qui se posent à travers le monde pour l'adaptation de la liturgie aux diverses cultures, et d'étudier les principes directeurs qui conduiront à une adaptation respectueuse aussi bien de la liturgie elle-même comme expression de la foi, que des cultures dans lesquelles s'exprime la liturgie, et cela dans la fidelité à l'esprit et à la lettre de la Constitution *Sacrosanctum Concilium* (cf. *Notitiae* 234, p. 30).

Un projet de directoire est à l'étude, dont les grandes lignes avaient été approuvées par les Pères, lors de la *Plenaria* d'octobre 1985.

3) *3 octobre* – Jeunes et liturgie.

A cette réunion participèrent: le Prof. H. Rennings, de Trèves, responsable du groupe, le Dr. Martin Klöckener comme secrétaire, Don Gianfranco Venturi, SDB, Don José Aldazábal, SDB, Don Manlio Sodi, SDB et, du côté de la Congrégation, S. E. Mgr Virgilio Noè, Secrétaire, Mgr Piero Marini, Sous-Secrétaire, le P. Jean Evenou et Don Camille Perl.

A la suite d'une analyse de la situation des jeunes vis-à-vis de l'Eglise et de sa vie liturgique, au moins dans les pays occidentaux, un directoire pour la liturgie avec les jeunes est projeté. Celui-ci pourrait contenir:

1) des recommandations pour des célébrations de la Parole à l'intention des jeunes;

2) des normes pour les célébrations eucharistiques avec les jeunes;

3) un lectionnaire spécial;

4) éventuellement une prière eucharistique spéciale.

Pour l'étude de ces divers points, un questionnaire sera adressé aux Commissions liturgiques nationales, afin de recueillir des informations, des suggestions et, le cas achéant, des comptes rendus d'expériences.

4) *9-11 octobre* – Supplementum Liturgiae Horarum.

Participèrent à ce groupe de travail: Mgr A. Georges Martimort, responsable du groupe, le P. Vincenzo Raffa, FDP et le P. Mario Lessi, SJ.

Le groupe poursuit le travail commencé au début de l'année (cf. *Notitiae* 239, pp. 390 et 391).

5) *13-14-15 octobre.*

Réunion des Consulteurs de la Congrégation.

6) *22-27 octobre* – Martyrologe Romain.

Le groupe de travail, comprenant Dom Jacques Dubois, OSB, responsable, le P. Jean Evenou et le P. Jordi Gibert, O. Cist., a revu la rédaction du mois de janvier à la suite des remarques reçues des experts, mis au point le mois de février avant l'envoi aux experts, et examiné quelques points faisant difficulté.

7) *23 octobre* – Adaptation.

Suite du travail du 1er octobre avec les mêmes participants.

J. E.

SUMMARIUM DECRETORUM

(a die 1 octobris ad diem 30 novembris 1986)

I. Confirmatio deliberationum Conferentiarum Episcopalium circa interpretationes populares

AMERICA

Bolivia

Decreta generalia, 3 septembris 1986 (Prot. 277/86): confirmatur textus *Quechua* formularum sacramentorum Baptismi, Confirmationis, Eucharistiae, Paenitentiae, Unctionis infirmorum.

26 septembris 1986 (Prot. 959/86): confirmatur *ad quinquennium* textus *Quechua* quarundam partium Ordinis Baptismi parvulorum, Ordinis Confirmationis, Ordinis Paenitentiae, Ordinis Unctionis infirmorum eorumque pastoralis curae, et Ordinis celebrandi Matrimonium.

26 septembris 1986 (Prot. 961/86): confirmatur *ad quinquennium* textus *Quechua* quarundam partium Missalis Romani.

Civitates Foederatae Americae Septemtrionalis

Decreta generalia, 25 novembris 1986 (Prot. 231/86): confirmatur interpretatio *navajo* textuum liturgicorum, qui sequuntur:

— Ordo Missae una cum formulis consecrationis panis et vini in celebratione eucharistica adhibendis;

— Preces eucharisticae I et II Missalis Romani;

— Prex eucharistica I pro Missis cum pueris.

ASIA

Corea

Decreta generalia, 6 novembris 1986 (Prot. 1066/86): confirmatur textus *coreanus* Ritualis Romani « De Benedictionibus ».

EUROPA

Germania

Decreta particularia, *Herbipolensis,* 24 octobris 1986 (Prot. 1046/86): confirmatur textus *germanicus* Lectionarii proprii Liturgiae Horarum dioecesis Herbipolensis.

Italia

Decreta particularia, *Concordiensis-Portus Naonis,* 5 novembris 1986 (Prot. 1429/85): confirmatur textus *italicus* Proprii Missarum et Liturgiae Horarum.

Fidentina, 18 novembris 1986 (Prot. 985/86): confirmatur textus *italicus* Proprii Missarum et Liturgiae Horarum.

Isclanae, 29 septembris 1986 (Prot. 1427/85): confirmatur textus *italicus* Propriis Liturgiae Horarum.

Oleastrensis, 27 septembris 1986 (Prot. 883/85): confirmatur textus *latinus* et *italicus* Missae et Liturgiae Horarum Sancti Georgii, Episcopi Suellensis, Patroni secundarii dioecesis Oleastrensis.

Polonia

Decreta particularia, *Varmiensis,* 15 novembris 1986 (Prot. 613/86): confirmatur interpretatio *polona* Missae beatae Mariae Virginis, Reginae Pacis.

Slovachia

Decreta generalis, 7 novembris 1986 (Prot. 688/85): confirmatur textus *slovacus* alterius partis voluminis secundi Liturgiae Horarum.

Pontificia Commissio De Apostolatu pro valetudinis administris

Decreta generalia, 7 novembris 1986 (Prot. 1062/86): confirmatur textus *italicus* Missae « De S. Vultu D. N. Iesu Christi » in oratorio apud aedes eiusdem Pontificiae Commissionis pro utilitate pastorali atque iuxta Missalis Romani rubricas adhibendus.

II. Confirmatio textuum propriorum religiosorum

Congregatio Fratrum Carmelitarum B. V. Mariae Immaculatae, 30 septembris 1986 (Prot. 726/86): confirmatur textus *latinus et anglicus* orationis collectae necnon lectionis alterius Liturgiae Horarum Beati Cyriaci Eliae Chavara, presbyteri.

Monasterium Populetanum Ordinis Cisterciensis, 25 octobris 1986 (Prot. 974/86): confirmatur textus *catalaunicus* Antiphonarii Liturgiae Horarum iuxta Ritum Romanum ad cursum monasticum duarum hebdomadarum adaptati.

Ordo Fratrum Beatae Mariae Virginis de Monte Carmelo, 3 novembris 1986 (Prot. 1008/86): confirmatur textus *anglicus* orationis collectae necnon lectionis alterius Liturgiae Horarum in honorem Beati S. Angeli presbyteri et martyris.

Ordo Fratrum Discalceatorum Beatae Mariae Virginis de Monte Carmelo, 3 octobris 1986 (Prot. 991/86): confirmatur textus *italicus* lectionis alterius Liturgiae Horarum Beatae Teresiae Mariae a Cruce Manetti.

Ordo Clericorum Regularium vulgo Theatinorum, 11 novembris 1986 (Prot. 1067/86): confirmatur textus *anglicus* Missae Sancti Iosephi Mariae Tomasi, presbyteri.

Societas Iesu, 2 octobris 1986 (Prot. 984/86): confirmatur textus *catalaunicus* orationum collectarum pro Missa Beatorum Didaci de San Vitores, presbyteri et martyris, Iosephi Mariae Rubio, presbyteri necnon et Francisci Gárate, religiosi.

Die 23 octobris 1986 (Prot. 988/86): confirmatur textus *melitensis* orationis collectae pro Missa Beatorum Didaci de San Vitores, presbyteri et martyris, Iosephi Mariae Rubio, presbyteri et Francisci Gárate, religiosi.

Die 12 novembris 1986 (Prot. 1083/86): confirmatur textus *germanicus* orationis collectae necnon Lectionis alterius Liturgiae Horarum in honorem Beatorum Didaci de San Vitores, presbyteri et martyris, Iosephi Mariae Rubio, presbyteri et Francisci Gárate, religiosi.

Congregatio Filiarum Sanctissimi Salvatoris, 25 octobris 1986 (Prot. 1119/85): confirmatur interpretatio *germanica* Ordinis Professionis Religiosae proprii eiusdem Congregationis.

Congregatio Sororum Servarum Beatae Mariae Virginis, 3 novembris 1986 (Prot. 920/86): confirmatur textus *anglicus* Proprii Liturgiae Horarum in honorem beatae Mariae Virginis sub titulo « Salus infirmorum ».

« Congregazione Benedettina delle Suore Riparatrici del S. Volto di N. S. Gesù Cristo », 5 novembris 1986 (Prot. N. 1061/86): confirmatur textus *italicus* Missae et Liturgiae Horarum « De Sancto Vultu Domini Nostri Iesu Christi » ad usum Congregationis sororum v. d. « Congregazione benedettina delle Suore Riparatrici del S. Volto di N. S. Gesù Cristo ».

Congregatio Sororum Divini Redemptoris, 8 novembris 1986 (Prot. 1057/86): confirmatur textus *anglicus* Missae in sollemnitate SS.mi Redemptoris.

« Filles du Bon Sauveur de Caen », 13 novembris 1986 (Prot. 987/86): confirmatur textus orationis collectae necnon lectionis alterius Liturgiae Horarum in honorem Beati Petri Francisci Jamet, lingua *latina* et *gallica* exaratus.

Oblatae Benedictinae Monasterii « La paix Notre-Dame à Flée », 14 novembris 1986 (Prot. 1086/86): conceditur ut adhiberi valeat textus *latinus* Missae beatae Mariae Virginis a Quercu v.d. « Notre-Dame du chêne », qui ad usum Benedictinorum Congregationis Solesmensis ab Apostolica Sede iam est confirmatus.

« Sœurs de la Charité de Saint Charles de Nancy », 7 novembris 1986 (Prot. N. 683/86): confirmatur textus *gallicus* Ordinis Professionis Religiosae proprii ad usum eiusdem Congregationis.

« Suore Missionarie del Lieto Messaggio », 12 novembris 1986 (Prot. 1485/86): confirmatur textus *italicus* Ordinis Professionis Religiosae proprii.

III. Calendaria particularia

Dioeceses

Fidentina, 18 novembris 1986 (Prot. 985/86).

Onubensis, 23 octobris 1986 (Prot. 1033/86): conceditur ut celebratio beatae Mariae Virginis sub titulo « Auxilium Christianorum », in Calendarium proprium dioecesis Onubensis inseri valeat, quotannis die 24 maii gradu *memoriae ad libitum* peragenda.

Varmiensis, 15 novembris 1986 (Prot. 613/86): conceditur ut celebratio beatae Mariae Virginis, Reginae Pacis, in Calendarium proprium dioecesis inseri valeat, quotannis die 1 septembris gradu *memoriae* peragenda.

Familiae religiosae

Ordo Fratrum Discalceatorum Beatae Mariae Virginis de Monte Carmelo, 21 octobris 1986 (Prot. 992/86): conceditur ut celebratio Beatae Teresiae

Mariae a Cruce Manetti, virginis, in Calendarium proprium eiusdem Ordinis inseri valeat, quotannis die 23 aprilis gradu *memoriae ad libitum* peragenda.

Die 28 novembris 1986 (Prot. 1134/86): conceditur ut celebratio Beati Cyriaci Eliae Chavara, presbyteri, in Calendarium proprium inseri valeat, quotannis die 3 ianuarii gradu *memoriae ad libitum* peragenda.

Oblatae Benedictinae Monasterii « La paix Notre-Dame à Flée », 14 novembris 1986 (Prot. 1086/86): conceditur ut celebratio beatae Mariae Virginis a Quercu v.d. « Notre-Dame du chêne » in Calendarium proprium monasterii inseri valeat, quotannis die 1 septembris gradu *memoriae* peragenda.

IV. Concessio tituli Basilicae Minoris

Veronensis, 29 septembris 1986 (Prot. 469/86): pro ecclesia sanctuario, beatae Mariae Virgini dicato sub titulo v.d. « Madonna di Campagna ».

V. Patroni confirmatio

Punta Arenas, 15 novembris 1986 (Prot. 865/86): confirmatur electio beatae Mariae Virginis sub titulo « Auxiliadora de los cristianos » dioecesis apud Deum Patronae.

Sanctus Ioseph in California, 15 novembris 1986 (Prot. 736/86): confirmatur electio Sancti Ioseph, beatae Mariae Virginis sponsi, dioecesis apud Deum Patroni principalis, atque Sanctae Clarae Assisiensis Patronae secundariae.

VI. Missae votivae in Sanctuariis

Conceditur *ad quinquennium* ut singulis per annum diebus Missa votiva celebrari possit, sed *tantum* pro peregrinis sacerdotibus aut quoties ipsa petita Missa votiva in peregrinantium favorem dicatur, *dummodo* non occurrat dies liturgicus in nn. I, 1-4; II, 5-6 tabulae praecedentiae inscriptus (cf. « Normae universales de anno liturgico et de Calendario »).

Rottenburgensis-Stuttgartiensis, 7 octobris 1986 (Prot. 1000/86):

— in sanctuario « Ave Maria » prope Deggingen: Missa votiva Beatae Mariae Virginis de tempore;

— in sanctuario loci Heiligenbronn prope Salzstetten: Missa votiva Beatae Mariae Virginis Perdolentis;

— in sanctuario loci Hohenrechberg: Missa votiva Beatae Mariae Virginis de tempore;

— in sanctuario loci Höchstberg: Missa votiva Beatae Mariae Virginis de tempore;

— in sanctuario loci Pfärrich: Missa votiva Beatae Mariae Virginis de tempore;

— in sanctuario loci Steinhausen: Missa votiva Beatae Mariae Virginis Perdolentis;

— in sanctuario loci Weggental prope Rottenburg: Missa votiva Beatae Mariae Virginis Perdolentis.

Varmiensis, 15 novembris 1986 (Prot. 614/86): Missa votiva beatae Mariae Virginis, Reginae pacis, in ecclesia sanctuario loci v.d. Stoczk Warmiński.

VII. Decreta varia

Peterboroughensis, 13 novembris 1986 (Prot. 1089/86): conceditur ut ecclesia noviter aedificanda in loco v.d. Baysville Deo dedicari valeat in honorem Beatae Catharinae Tekawitha, servatis tamen omnibus Apostolicae Sedis praescriptionibus cultum Beatorum respicientibus.

Tellicherriensis, 21 octobris 1986 (Prot. 973/86): conceditur ut nova ecclesia in loco vulgo dicto Keezhpally aedificanda, Deo dedicari valeat in honorem Beati Kuriakose Elias Chavara, servatis tamen Apostolicae Sedis praescriptionibus cultum Beatorum respicientibus.

LIBRI LITURGICI OFFICIALES *

Hac rubrica praebemus elenchum librorum liturgicorum officialium, qui ad hanc Congregationem pro Cultu Divino a die 1 septembris ad diem 31 octobris 1986 pervenerunt, secundum normam quae datur in Decreto confirmationis, scilicet: « In textu imprimendo mentio fiat de confirmatione ab Apostolica Sede concessa. Eiusdem insuper textus impressi duo exemplaria ad hanc Congregationem transmittantur ».

I. NATIONES

AMERICA

Peruvia

Propio de los Santos del Perú (PM).
Lingua: *hispanica.*
Editor: ...
Confirmatum die 29 maii 1985 (Prot. n. 1551/85).

ASIA

Hierosolymitanus Patriarchatus Latinus

Lectionarium Missarum (OLMP).
Lingua: *arabica.*
Editor: ...
Confirmatum die 20 novembris 1985 (Prot. 1490/85).

* *Sigla quibus tituli librorum compendiantur:*

CP	Calendarium Proprium
MR	Missale Romanum
MV	Missae votivae
OCM	Ordo Cantus Missae
OCI	Ordo coronandi imaginem B.M.V.
OLMP	Ordo Lectionum Missae Proprius
OPR	Ordo Professionis Religiosae
OUI	Ordo Unctionis infirmorum eorumque pastoralis curae
PLH	Proprium Liturgiae Horarum
PM	Proprium Missarum

EUROPA

Melitensis

Ktieb Il-Barkiet, I-II (OCI).
Lingua: *melitensis.*
Editor: Kummissjoni Liturgika, Malta, 1986.
Confirmatum die 30 iulii 1985 (Prot. 1102/85).

Hollandia

De Pastorale zorg rond de zieken en de ziekenzalving (OUI).
Lingua: *neerlandica.*
Editor: Nationale Raad voor Liturgie, Zeist, 1986.
Confirmatum die 11 martii 1986 (Prot. 173/86).

Polonia

Mszał Rzymski (MR).
Lingua: *polona.*
Editor: Pallottinum, Poznań, 1986.
Confirmatum die 28 aprilis 1984 (Prot. CD 151/84).

II. DIOECESES

Cavensis

Messe Proprie (PM).
Lingua: *latina et italica.*
Editor: Palumbo & E., Cava dei Tirreni, 1986.
Confirmatum die 13 octobris 1984 (Prot. CD 812/81).

Herbipolensis

Eigenfeiern des Bistums Würzburg (PM).
Lingua: *germanica.*
Editor: Echter Verlag, Würzburg, 1975.
Confirmatum die 11 iulii 1975 (Prot. 697/75).

Tarragonensis

Beat Joan de Santa Marta (PLH).
Lingua: *catalaunica.*
Editor: ...
Confirmatum die 15 martii 1986 (Prot. n. 374/86).

Valentina in Venetiola

Misa y Liturgia de las Horas de N.ta Señora del Socorro (PM, PLH).
Lingua: *hispanica.*
Editor: ...
Confirmatum die 13 februarii 1986 (Prot. 1525/85).

III. FAMILIAE RELIGIOSAE

Congregatio Missionis

Messe et Liturgie des Heures des B. Marie-Anne Vaillot et Odile Baumgarten (PM, PHL).
Lingua: *gallica.*
Editor: ...
Confirmatum die 27 iunii 1985 (Prot. 969/85).

Messe et Liturgie des Heures de S. Jeanne-Antide Thouret (PM, PLH).
Lingua: *gallica.*
Editor: ...
Confirmatum die 30 iulii 1985 (Prot. 1041/85).

Familiae Franciscales

Rituale der Franziskanischen Gemeinschaft (OPR).
Lingua: *germanica.*
Editor: Deutsch Franziskanische Gemeinschaft, Münster, 1985.
Confirmatum die 2 iulii 1985 (Prot. 954/85).

Rituale dell'Ordine Francescano secolare (OPR).
Lingua: *italica.*
Editor: OFS, Roma, 1985.
Confirmatum die 5 augusti 1985 (Prot. 955/85).

Ritual de la Orden Franciscana Seglar (OPR)
Lingua: *hispanica.*
Editor: Consejo Nacional OFS, Madrid, 1986.
Confirmatum die 17 iunii 1985 (Prot. 952/85).

« Hijos de la Sagrada Familia Jesús, Maria y José »

Calendario Propio (CP).
Lingua: *hispanica.*
Editor: ... Barcelona, 1986.
Confirmatum die 8 septembris 1981 (Prot. CD 190/81).

Ritual de la Profesión Religiosa (OPR).
Lingua: *hispanica.*
Editor: ... Barcelona, 1982.
Confirmatum die 16 iulii 1982 (Prot. CD 189/82).

Ordo Fratrum Minorum

Missae votivae Terrae Sanctae (MV).
Lingua: *latina.*
Editor: Typ. Pol. Vaticanis.
Confirmatum die 28 iulii 1982 (Prot. CD 1623/81).

Ordo Sancti Benedicti
Monasterium S. Petri de Solesmes

B. M. V. a Quercu (PM, PLH, OCM).
Editor: ...
Lingua: *latina.*
Confirmatum die 4 iulii 1986 (Prot. 1532/86).

Ordo Sanctissimae Trinitatis

Propio de las Misas (PM).
Lingua: *hispanica.*
Editor: Heroes, Madrid, 1983.
Confirmatum die 17 maii 1980 (Prot. CD 586/79).

Propio de la Orden (PLH).
Lingua: *hispanica.*
Editor: Padres Trinitarios, Prov. de la Inmaculada (Norte), 1986.
Confirmatum die 11 ianuarii 1985 (Prot. CD 1973/84).

Congregatio Filiarum a Maria Ecclesiae Matre

Ritual de la Profesión Religiosa (OPR).
Lingua: *hispanica.*
Editor: Gobierno General, Salamanca, 1986.
Confirmatum die 11 iunii 1984 (Prot. CD 931/84).

Congregatio Filiarum Sanctae Annae

Santi Gioacchino e Anna (PM, PLH).
Lingua: *italica.*
Editor: Tip. S.G.S., Roma, 1985.
Confirmatum die 26 iulii 1985 (Prot. CD 1037/84).

France: Président de la Commission Episcopale de Liturgie

Au cours de l'Assemblée plénière des évêques de France à Lourdes en octobre 1985, Monseigneur Claude Feidt, archevêque de Chambéry, Saint-Jean de Maurienne et Tarantaise, a succédé à Monseigneur François Favreau, évêque de Nanterre, comme président de la Commission épiscopale de liturgie et de pastorale sacramentelle.

Mgr. Feidt a rendu visite à la Congrégation pour le Culte divin le 2 décembre dernier.

ESPAÑA

Comisión Interdiocesana de Liturgia de la Provincia Eclesiástica Tarraconense y Diócesis de Lengua Catalana

Actividades realizadas durante el año 1985

1. *Libros Litúrgicos en Lengua Catalana.*

— Hemos hecho un repaso de las existencias actuales en librerías de los libros litúrgicos en lengua catalana. Se está agotando la primera edición del « Missal Romà ». La segunda de « Litúrgia de les Hores » se vende también a buen ritmo.

Este hecho nos ha planteado la necesidad de un estudio de posibles correcciones y adaptaciones de cara a la segunda y tercera ediciones, respectivamente.

— Se ha publicado el « Ritual de la Iniciació Cristiana d'Adults ».

— Es inminente la aparición del « Missal Ferial », que será el complemento del editado ya hace años « Missal dels diumenges i festes ».

— Está traducido al catalán y ya en fase de revisión el texto del « Rituale Benedictionum ».

— Y está en fase avanzada el trabajo de cara a la publicación de « Prefacis musicats ... ».

2. *Formación Litúrgica.*

— Los miembros de la Comisión trabajamos en este campo impulsándola en todos los niveles posibles: cursillos, escuelas diocesanas de teología, retiros para sacerdotes y religiosos/as, reuniones con lectores de la Palabra de Dios ...

— En este punto de la formación cabe destacar, continuando en el camino iniciado el año anterior de contactos con el « Secretariat Interdiocesà de Catequesi », la introducción de un curso de Liturgia en la « VI Escola d'estiu per a Catequistes » que organiza anualmente el « Secretariat Interdiocesà de Catequesi ».

En este mismo sentido va la Bibliografía Básica de Liturgia redactada por la Comisión para ser incluida en el folleto preparado por el « Secretariat » con el título « Company de camí bibliogràfic ».

Y también la presentación que la Comisión ha hecho del Ritual de la Iniciación Cristiana de Adultos para la revista « Catequesi » del citado « Secretariat ».

— Y en este mismo campo de la formación, señalamos que varios miembros de la Comisión son profesores del Instituto Superior de Liturgia de Barcelona, cuya reciente inauguración celebramos con gozo.

3. *Otros trabajos.*

— Se ha publicado en casi todos los Boletines de las diócesis de la Tarraconense una carta de presentación del « Ritual de la Iniciació Cristiana d'Adults », con motivo de su aparición en lengua catalana. Se han organizado jornadas de presentación y estudio del mismo Ritual. Y relacionado con éste (su capítulo V), se ha planteado el problema del bautismo de niños que han llegado a la edad de la catequesis. La archidiócesis de Barcelona, en la que su incidencia es obviamente mayor, ha publicado una nota orientativa sobre el particular.

— Hemos creado una Comisión que estudie el repertorio musical en lengua catalana (texto y música), para poder ofrecer unas orientaciones de cara a futuras ediciones de los cantorales en lengua catalana (de los ya existentes y de los posibles que se preparen).

— Dado que el calendario laboral no coincide cada año con algunas de las fiestas de precepto tradicionales, se origina una cierta confusión entre los fieles. La Comisión reflexionó sobre este punto y presentó una nota a los obispos de la Tarraconense.

— El monasterio de Montserrat es, para muchos sacerdotes y fieles de Catalunya, un modelo para sus celebraciones litúrgicas. Por este motivo, la Comisión se propone establecer algún tipo de relación con el monasterio. Se estudiará cómo hacerlo.

— La Comisión ha iniciado la confección de una lista de personas dedicadas a la música, al arte y a la liturgia, de las distintas diócesis de la Tarraconense, para posibles colaboraciones en estos campos.

— De cara a la celebración del « II Congrés Internacional de la Lengua Catalana », se ha redactado una nota sobre la importante incidencia del catalán litúrgico en la normalización de la Lengua Catalana.

— Está en estudio la redacción de diversas notas orientativas sobre puntos oncretos que afectan a la liturgia (por ejemplo: explicar la razón por la cual el C.I.C. habla de la Confirmación previa al Matrimonio ...).

4. *Reuniones de la Comisión.*

— La de Liturgia: cinco reuniones anuales.

— La de Versiones: cada quince días.

✠ Ramon Daumal
Obispo Auxiliar de Barcelona
Presidente de la Comisión Episcopal

DE BEATIFICATIONIBUS

Teresia Maria a Cruce Manetti

Die 2 mensis Martii anno 1846, humilibus piisque parentibus Salvatore Manetti et Rosa Bigali, in paroecia S. Martini in loco cui vulgo nomen *Campi Bisenzio,* intra Florentinae archidioecesis fines, nata est.

Anno 1868, alterum et vicesimum annum agens, se Assumptae Biagiotti coniunxit, quae de religiosa domo molienda cogitabat, quod tamen ad exitum ducere non valuit, ob praeproperam etiam mortem. Divino autem instinctu acta, Famula Dei, duabus ascitis sociabus, in paterna domo vitae communis fecit initium, atque biennio post, sacerdote Ernesto Iacopozzi favente, parvulam religiosam familiam apud oratorium S. Iusti, ad fluminis Bisentii ripam, transtulit ibique die 16 Iulii a. 1874 Tertio Ordini Carmelitarum Discalceatorum, una cum duabus sodalibus, adscripta fuit, assumpto nomine Teresiae Mariae a Cruce.

Deinde, anno 1877, caritate impellente, cor suum et domum orphanis derelictisque puellis, quas suum pretiosiorem appellabat thesaurum, aperuit. Hoc autem caritatis opus cum esset in incremento, domum conducere, emere, ampliare coacta fuit, soli Deo confisa, qui fideli ancillae numquam munifice subvenire defuit per beneficorum hominum liberalitatem. Aliae quoque piae iuvenes se ei adiunxerunt, quas ad religiosam vitam instituebat in nova disciplinae semita quam in Carmeli Teresiani spiritu ipsa inauguraverat. Parvus igitur coetus in magnam familiam paullatim transiit et humilis domus, aliis aedificiis aucta, verum coenobium est facta et Teresia Maria veluti mater amantissima sodales verbo et exemplo informabat et ad caritatem exercebat et urgebat. Anno proinde 1885 Teresia Maria a Cruce eiusque sociae Ordini Carmelitarum Discalceatorum aggregate sunt, atque triennio post, die scilicet 12 Iulii anni 1888 habitum Teresianae

familiae induerunt et professionem carmeliticam emiserunt. Hinc aliae religiosae domus per Tusciae fines opera Famulae Dei aperiri coeptae sunt. Cum autem granum sinapis in arborem iam cresceret, praehabita anno 1891 approbatione Florentini Archiepiscopi, novum Institutum *Decretum,* quod dicitur, *laudis* anno 1900 meruit atque pontificii iuris factum est.

Huiusmodi Apostolicae Sedis approbatio novos operi Servae Dei aperuit fines. Antiquo desiderio satisfaciens, coenobium Florentiae instituere valuit, ubi filiae, Matris sororumque omnium nomine, sacrosanctum Eucharistiae sacramentum diu noctuque adorarent; simul, animarum salutis ardore, ex Christi amoris contemplatione, mire accensa, primos sodalium coetus in Syriam, ut missionali operi incumberent, misit, domumque in Terra Sancta, ad Montem Carmelum, pueris pauperibus et derelictis excipiendis aperuit. Crucis autem et Crucifixi amorem novissimis tribus vitae annis praesertim alere potuit et manifestare, cum et intimam spiritus noctem experiri et corporis atrocissimos dolores perpeti debuit. Omnia ex Dei amore fortiter sustulit, nihil antiquius habens quam substantiam suam una cum Christo in cruce consummare pro Ecclesia et animarum salute.

Diutina doloris probatione praeparata, Ecclesiae sacramentis refecta, inter filias, die 23 Aprilis a. 1910, ad Patrem de hoc mundo migravit.

* * *

Textus orationis indicatur, approbatus occasione data beatificationis Servae Dei Teresiae Mariae a Cruce Manetti die 19 octobris 1986 peractae a Summo Pontifice Ioanne Paulo II, durante eius visitatione apostolica in civitate Florentina.

23 aprilis

Missa de Communi virginum vel de Communi sanctorum et sanctarum: pro religiosis.

COLLECTA [1]

Deus, qui Beatam Teresiam Mariam virginem
per eximium Eucharistiae cultum
in crucis itinere sustinuisti
et materna erga humiles et pauperes
caritate donasti,
ipsa intercedente, concede,
ut pane angelico roborati,
Christi passionibus communicantes gaudeamus
et in adventum regni tui
caritatis operibus allaboremus.

Per Dominum.

Textus germanicus [2]

Gott, du hast die selige Jungfrau Theresia Maria
durch ihre einzigartige Verehrung der Eucharistie
auf dem Weg des Kreuzes bestärkt
und sie mit mütterlicher Liebe zu den Kleinen und Armen beschenkt:

[1] Textus *latinus* probatus seu confirmatus a Congregatione pro Cultu Divino, die 2 septembris 1986, Prot. 722/86.

[2] Textus *germanicus* probatus seu confirmatus a Congregatione pro Cultu Divino, die 19 septembris 1986, Prot. 947/86.

Wir bitten dich:
gewähre uns auf ihre Fürsprache,
daß auch wir in der Kraft der himmlischen Speise
frohen Herzens an den Leiden Christi Anteil haben
und durch Werke der Liebe
am Kommen deines Reiches mitarbeiten.

Darum bitten wir durch Christus.

Textus italicus [3]

O Dio, che hai sostenuto nella via della croce
la beata Teresa Maria Manetti, vergine,
per mezzo di un ardente amore all'Eucaristia,
e l'hai colmata di tenerezza materna
verso i piccoli e i poveri,
per sua intercessione, concedi anche a noi,
fortificati dal pane degli angeli,
di rallegrarci nel partecipare alla passione di Cristo
e di collaborare con le opere di carità
all'avvento del tuo regno.

Per il nostro Signore Gesù Cristo.

[3] Textus *italicus* probatus seu confirmatus a Congregatione pro Cultu Divino, die 3 octobris 1986, Prot. 991/86.

IN MEMORIAM

ENRICO CATTANEO (1912 - 1986)

La sera del 23 ottobre 1986, alla Clinica Capitanio di Milano si è spento, dopo quasi due anni di grave malattia, mons. Enrico Cattaneo, uno fra i più noti cultori della storia e della liturgia ambrosiana, nonché studioso della storia del culto in occidente.

Nacque a Sesto S. Giovanni, in provincia di Milano, il 7 gennaio 1912. Entrato in Seminario dopo gli studi liceali, cominciò a manifestare, quando ancora era studente di teologia, una particolare inclinazione per gli studi di carattere storico-ecclesiastico e liturgico: sono infatti di quegli anni (1933 e 1934) i suoi primi articoli apparsi su una delle più prestigiose riviste liturgiche del mondo ambrosiano: « Ambrosius ». Fu ordinato prete il 15 giugno 1935 e fu subito destinato come vicedirettore del piccolo seminario che sorge accanto al Duomo, finalizzato al servizio liturgico in Cattedrale. Qui lavorò accanto a mons. Cesare Dotta, uno fra i principali promotori del « movimento liturgico » a Milano, fondatore e rettore del Seminario del Duomo, nonché fondatore nel 1925, della stessa rivista « Ambrosius ». In mons. Dotta il giovane don Cattaneo trovò forse il suo primo vero maestro, tanto è vero che a lui resterà sempre legato da vincoli di profonda venerazione; altri due studiosi sono però da ricordare come suoi « maestri » negli studi storico-liturgici, almeno per gli anni giovanili: mons. Adriano Bernareggi, che prima di diventare vescovo di Bergamo, si era particolarmente distinto in Diocesi di Milano come apprezzato liturgista, e poi lo stesso arcivescovo card. Alfredo Ildefonso Schuster.

Una cosa senz'altro è certa: la vicinanza con la Cattedrale, cuore e simbolo del Rito Ambrosiano, facilitò don Cattaneo nella sua « vocazione » di cultore della Liturgia Ambrosiana e al Duomo si legò sempre più strettamente anche per una serie di incarichi svolti con zelo e dedizione: infatti già nel 1936, ad appena un anno di messa, fu nominato canonico del capitolo minore e quando nel 1940 cessò dal suo ufficio di vicerettore presso il Seminario del Duomo, dove continuò però a mantenere l'insegnamento, passò a tempo pieno in Cattedrale come cappellano della sacrestia aquilonare o sacrestia delle messe. Tale incarico lo mantenne fino al 1953.

Nel 1949, insieme a mons. Dotta, diede inizio alla pubblicazione di « Archivio Ambrosiano », una collana destinata a raccogliere studi e contributi riguardanti la liturgia, la storia e la musica ambrosiane. All'interno di « Archivio Ambrosiano » nel 1970 si inserì, con un volume all'anno, una seconda collana, « Ricerche Storiche sulla Chiesa Ambrosiana », avviata dallo stesso Cattaneo, per volontà dell'allora arcivescovo di Milano card. Giovanni Colombo, per impedire che molti lavori (ad esempio estratti da tesi di laurea su argomenti « ambrosiani » in senso lato) potessero andare dispersi. « Archivio Ambrosiano » è ora giunto al sessantunesimo volume, che è anche il quattordicesimo della collana « Ricerche Storiche sulla Chiesa Ambrosiana », messo in distribuzione sul finire dell'estate proprio quando mons. Cattaneo si stava aggravando nella sua malattia: di lui raccoglie sei contributi, senza contare le note bibliografiche che portano quasi tutte la sua firma o la sua sigla: fino all'ultimo ha voluto così essere non solo il direttore, ma anche il maggiore collaboratore di questa collana che tanto gli stava a cuore e che considerava come strumento fondamenale per gli studi di storia locale ambrosiana.

Nel 1953 don Cattaneo lasciò il Duomo perché fu nominato Rettore del Santuario di S. Giuseppe in Via Verdi, a Milano, incarico pastorale che mantenne fino alla morte. Tuttavia questa non fu per lui una sistemazione « periferica », innanzitutto perché mantenne ancora collegamenti con la Cattedrale, di cui, nel 1954, fu nominato canonico onorario del capitolo maggiore, ma soprattuto perché, sempre nel 1954, anno della morte di mons. Dotta, ne divenne l'erede succedendogli nella direzione della rivista « Ambrosius », e questo fino al 1960. Ne riprese poi la direzione una seconda volta per una breve parentesi, dal gennaio 1970 al febbraio 1972.

Negli anni '50 conobbe e frequentò colui che considerò l'ultimo suo maestro, il prof. Giampiero Bognetti (1902-1963), docente universitario di storia e di diritto prima ad Urbino, poi a Pisa, a Genova ed infine a Milano, presso l'Università Statale. Per uno studioso chiaramente « autodidatta » come lo era il Cattaneo, la vicinanza con questo insigne cattedratico fu indubbiamente utile ai fini di un affinamento più rigoroso del metodo storico. Soprattutto gli studi di Bognetti sull'età longobarda indirizzarono mons. Cattaneo ad interessarsi in modo privilegiato di storia medioevale, ambito che avrà sempre molto caro, anche se non sarà esclusivo delle sue ricerche.

Con gli anni '60 inizia quello che potremmo definire il « periodo della maturità », contrassegnato da una fervida ed ininterrotta attività didattica. Innanzitutto presso il seminario teologico della Diocesi di Milano, situato in Venegono Inferiore (provincia di Varese), dove, per undici anni consecutivi, dal 1960 al 1971, insegnò liturgia: mons. Cattaneo non mancò di offrire i suoi qualificati contributi alla rivista teologica del Seminario « La Scuola Cattolica »; a dire il vero sono solo una decina di studi distribuiti in un arco di tempo assai lungo, dal 1948 al 1983. Non si trattò quindi di una collaborazione massiccia né continuativa; tuttavia rivela, pur con momenti di stasi, che

mons. Cattaneo ebbe sempre come desiderio quello di coltivare un rapporto con il Seminario, di cui si interessò sempre, fino all'ultimo, e con grande partecipazione, considerandolo una insostituibile istituzione legata alla formazione spirituale e culturale del clero.

Fu inoltre docente di canto ecclesiastico e di legislazione liturgico-musicale presso il Pontificio Istituto Ambrosiano di Musica Sacra e infine presso l'Istituto Superiore di Scienze Religiose, in Milano, di cui fu uno dei principali promotori: ivi, per venticinque anni, dalla fondazione nel 1961 fino al 1986, insegnò storia della Liturgia.

Ma dove mons. Cattaneo acquistò maggior prestigio, tanto che il suo nome si impose anche al di fuori delle istituzioni ecclesiastico-diocesane fu indubbiamente l'Università Cattolica del Sacro Cuore di Milano. Infatti, grazie alla sua bibliografia già molto vasta ed apprezzata, pur non essendo laureato, nel 1961 conseguì la libera docenza in storia della liturgia e da allora ricoprì ininterrottamente per vent'anni, fino all'anno accademico 1981-82, il corrispondente incarico presso l'Università Cattolica: è da notare che in Italia mons. Cattaneo fu il primo ad introdurre tale materia come corso universitario nella facoltà di Lettere e Filosofia e dopo di lui anche altre Università Italiane, sollecitate dall'esempio che veniva dal suo magistero presso la Cattolica di Milano, accolsero tale disciplina, che fino ad allora era stata relegata nelle Facoltà teologiche e nei Seminari, come corso integrativo del « curriculum » storicoumanistico. Già questo solo fatto è da ascriversi a suo indiscutibile merito. Ma all'Università Cattolica ricoprì anche altri insegnamenti concernenti discipline prossime o analoghe alla storia della liturgia: dal 1963 al 1967, per quattro anni accademici, tenne il corso di storia della chiesa e dal 1979 al 1982, per tre anni accademici, fu anche supplente di agiografia.

Il 4 giugno 1982, in concomitanza con il suo collocamento a riposo, ottenne la nomina di professore associato per storia della liturgia.

Per la sua attività di studioso non solo nel campo ecclesiastico ma anche in quello della storia civile (ricordiamo la sua collaborazione alla monumentale *Storia di Milano* e alla *Storia di Brescia,* edizioni Treccani), fu anche nominato consigliere della Società Storica Lombarda.

Durante il Concilio Vaticano II fu chiamato a Roma come esperto e lavorò nel « Consilium ad exsequendam Constitutionem de sacra Liturgia », e di conseguenza poté partecipare attivamente e in prima persona alla riforma liturgica.

Aveva un carattere energico ed impulsivo e talvolta non era alieno da qualche aspetto un po' autoritario e polemico: ciò gli procurò qualche tensione con i colleghi liturgisti ed anche con i superiori stessi. Tuttavia, dotato di una ricca e profonda umanità, era anche capace di autentica e fedele amicizia e seppe in più d'un'occasione dimostrare vera generosità e carità sacerdotale. Negli ultimi tempi, poi, sia per la raggiunta saggezza che l'età avanzata porta naturalmente con sé, sia per l'esperienza purificante della

sofferenza, il carattere gli si era noevolmente addolcito ed era venuto meno anche quel piglio spesso polemico e combattivo che lo aveva contraddistinto in tante sue prese di posizione su questo o quel problema.

È opportuno ora spendere qualche parola sulla sua immensa produzione bibliografica e sul suo metodo di studio e di lavoro nel campo storico-liturgico. La bibliografia di mons. Cattaneo dal 1933, anno in cui esordì sulle pagine di « Ambrosius », quando era ancora seminarista, fino al 30 giugno 1984, è già stata raccolta, secondo il semplice criterio cronologico, in un volume pubblicato in suo onore dall'Università Cattolica di Milano in occasione del suo collocamento a riposo, e che raccoglie alcuni fra gli studi più significativi della sua lunga carriera pubblicistica: E. CATTANEO, *La Chiesa di Ambrogio, Studi di Storia e di Liturgia,* ed. Vita e Pensiero, Milano 1984, pp. XXIII-LXXV. In oltre cinquanta pagine sono raccolti settecentottantatre titoli: accanto ai lavori scientifici o di alta divulgazione, sono stati segnalati anche i numerosi articoli di carattere pastorale, spirituale o sociale, apparsi sui quotidiani o su stampa varia, perché, giustamente, anche tali interventi non possono, in sede pubblicistica, essere separati dall'impegno scientifico dell'autore nell'ambito più propriamente storico e liturgico. Al termine degli studi, articoli e contributi vari, di ogni anno sono state infine raccolte perfino le recensioni che mons. Cattaneo ha steso e le indicazioni delle eventuali note bibliografiche da lui compilate; lavori questi che stanno a dimostrare il continuo aggiornamento dell'autore nei suoi lunghi anni di studio. Ora non resta che aggiornare tale rassegna bibliografica, che dovrebbe superare gli ottocento titoli, e organizzarla tematicamente, così che possa diventare prezioso strumento di lavoro per chi si dedica a studi di carattere storico-liturgico soprattutto in ambito ambrosiano.

Di tutta questa immensa produzione ricordiamo solo quella che potrebbe essere considerata l'opera maggiore di mons. Cattaneo: *Il culto cristiano in occidente. Note storiche,* C.L.V. Edizioni Liturgiche, Roma 1978, pp. 733, ultima edizione di un'opera uscita, con altro titolo, nel 1962 e che nel 1969 conobbe anche una traduzione in lingua spagnola. È interessante notare che nel titolo delle ultime edizioni non compare neppure la parola « liturgia », che compariva invece nelle prime due edizioni, sostituita volutamente dal termine « culto cristiano ». In effetti questo volume non solo è il frutto di anni di studio e di insegnamento (significativa è anche la dedica del volume: « Ai miei discepoli »; infatti i successivi ampliamenti dell'opera, da una edizione all'altra sono dovuti agli apporti dei suoi corsi universitari e al contributo delle oltre cento tesi di laurea da lui dirette nella Facoltà di Lettere e Filosofia e in quella di Magistero), ma è anche l'espressione del metodo che mons. Cattaneo ha via via affinato nell'affrontare il fenomeno liturgico. Tale metodo, che oggi non esiteremmo a definire « interdisciplinare », potrebbe essere sintetizzato nel modo seguente: studiare adeguatamente il fenomeno liturgico significa concretamente e quasi obbligatoriamente studiarlo inserendolo nel contesto più

ampio della storia civile ed ecclesiastica in cui tale fenomeno è sorto e si è evoluto, non perdendo per altro di vista gli inevitabili rapporti con l'arte, l'architettura, la musica, il costume, le devozioni e tutti quei fenomeni che difficilmente possono essere catalogati sotto il termine di liturgia, ma germinano dal terreno più ampio della religiosità popolare e che, in ogni caso, ricevono o apportano influssi alla liturgia stessa. Di qui la necessità di affrontare la storia della liturgia anche attraverso lo studio di discipline ausiliarie o parallele, fra le quali spiccano la storia della chiesa, la storia dell'arte, l'archeologia e l'agiografia. Quindi volutamente il termine « culto cristiano » al posto di « liturgia » sta ad indicare tutto quanto il fenomeno religioso nel suo complesso ha germinato attorno al fatto liturgico: arte, musica, devozioni, tradizioni religiose e civili.

Degli ultimi lavori ricorderemo soltano la ri-edizione ampliata de *Il Duomo di Milano. Dizionario storico, artistico e religioso,* NED, Milano 1986. È significativo, a questo proposio che come, ancora giovane sacerdote, monsignor Cattaneo aveva iniziato la sua opera all'ombra della Cattedrale milanese, così, quasi chiudendo una parabola, ha lasciato il suo nome legato a due opere edite in occasione del sesto centenario della fondazione del Duomo.

Ed è stata una parabola chiusa dall'esperienza dura e purificante della sofferenza! Agli inizi del 1985 infatti si fecero sentire i primi sintomi di un male che si sarebbe poi rivelato incurabile: da allora cominciò un lento declino fisico, mentre, con insospettata ed ammirabile forza d'animo, non venne mai meno la sua lucidità intellettuale, la sua quasi caparbia volontà di lavorare ugualmente, fino all'ultimo, con il vivo desiderio di scrivere, di scoprire, di comunicare, quello stesso desiderio che lo aveva animato in tutta la sua vita. Chi gli fu vicino negli ultimi tempi non può non ricordare un fatto significativo: era ormai consumato dal male, ma ostinatamente continuava a tenere la penna in mano per scrivere, sul letto delle ultime sofferenze, la storia della carità nella chiesa ambrosiana come sussidio che lo stesso arcivescovo cardinale Carlo M. Martini gli aveva richiesto in vista del Convegno diocesano sulla carità che si sarebbe celebrato il novembre successivo. E su quelle pagine scritte con grafia ormai tremolante e quasi illeggibile concluse la sua giornata terrena. Quasi un testamento!

MARCO NAVONI

Bibliographica

LIBRI AD REDACTIONEM COMMENTARIORUM « NOTITIAE » MISSI

Hac rubrica elenchamus publicationes, quae ad redactionem commentariorum missae sunt.

Ipsa inscriptio cuiusdam operis hoc elencho nullum includit operis iudicium.

Comisión Episcopal de Liturgia, *Los siete Sacramentos,* Lima, mayo 1986, pp. 12.

Comisión Episcopal de Liturgia, *La Santa Misa,* Lima, mayo 1986, pp. 24.

Consejo Episcopal Latinoamericano - Celam, *La celebración de la Eucaristía según el misal de Pablo VI,* Lima, julio 1986, pp. 68.

CNBB, *Palavra do Santo Padre ao Brasil,* São Paulo, ed. Loyola, 1986, pp. 106.

Diocesi di Alatri, *XI Sinodo,* Alatri, 1986, pp. 251.

AA. VV., *Pèlerin de Pontmain,* Laval, Ed. Association diocésaine de Laval, 1986, pp. 185.

Secretaria Status, *Annuarium statisticum Ecclesiae 1984,* Città del Vaticano, Typ. Pol. Vat., 1986, pp. 439.

ELMAR NUBOLD, *Entstehung und Bewertung der neuen Perikopenordnung des Römischen Ritus für die Messfeier an Sonn – und Festtagen,* Paderborn, Ed. Bonifatius-Druckerei, 1986, pp. 451.

LLEMENS RICHTER, *Liturgie – ein vergessenes Thema der Theologie?,* Basel Ed. Herder, 1986, pp. 192.

WALTER J. BURGHARDT, *Still proclaiming your wonders,* New ork/Ramsey, Ed. Paulist Press, 1984, pp. 246.

THEODORE E. DOBSON, *Say but the word,* New York/Ramsey, Ed. Paulist Press, 1984, pp. 123.

Bishops' Committee on the Liturgy, *The Bishop and the Liturgy,* Washington, Ed. United States Catholic Conference, 1986, pp. 100.

Bishops' Committee on the Liturgy, *Liturgical Calendar and Ordo 1987,* Washington, Ed. United States Catholic Conference, 1986.

Catholic Bishops' Conference of Bangladesh, *Bangladesh Catholic Directory,* Dhaka, Ed. Jerry Printing, 1986, pp. 184.

Consejo Episcopal Latinoamericano CELAM, *La Evangelización en los Recintos militares según el espíritu de Puebla,* Bogotá, Ed. Secretaria general del CELAM, 1986, pp. 103.

WALTER J. BURGHARDT, *Graces on Grutches,* New York/Ramsey, Ed. Paulist Press, 1986, pp. 221.

Congregatio pro gentium evangelizatione, *Acta Pontificalium Operum,* Romae, 1986, pp. 205.

United States Catholic Conference, *Penance and Reconciliation in the Church,* Washington, 1986, pp. 86.

Bolivia: Nuevo Presidente de la Comisión Episcopal de Liturgia

En la Asamblea ordinaria del mes de noviembre 1986 de la Conferencia Episcopal de Bolivia, S. E. Mons. Carlos Brown, Obispo Auxiliar de Santa Cruz de la Sierra, ha sido elegido nuevo Presidente de la Comisión Episcopal de Liturgia, en substitución de S. E. Mons. Manuel Eguiguren, Obispo Auxiliar de El Beni, que había presentado su dimisión, por motivos de salud.

USA: New President of Bishops' Committee on the Liturgy

During the course of the plenary session of the National Conference of Catholic Bishops of the United States of America, His Excellency the Most Reverend Daniel E. Pilarczyk, Archbishop of Cincinnati was elected Vice-President of the Episcopal Conference. In accord with the statutes he resigned from being chairman of the Bishops' Committee on the Liturgy and was succeeded by His Excellency the Most Reverend Joseph P. Delaney, Bishop of Forth Worth, Texas.

Index voluminis XXII (1986)

I. Acta Summi Pontificis

Allocutiones Summi Pontificis

The mystery of Episcopacy 3
Il ruolo delle chiese nei centri storici delle città . 4
Impegni e responsabilità del battesimo 5
L'inculturation au cœur de la mission de l'Eglise 6

Visitatio pastoralis Ioannis Pauli II in India:

The reality of human culture 53
The Eucharist – Food of the pilgrim church . 54
Adaptation – Reconciliation 54
Liturgical vestments – Symbolic meaning . 56
The mission of the priest . 56

La comunità parrocchiale . . . 60
Il talento dell'arte è dono di Dio . . 309
O património artístico de uma igreja viva 311
Il sacramento della penitenza rinnova la potenza dello Spirito . 312
Il sacramento della penitenza dono del Signore . . 373
Vita liturgica e pietà popolare . 377
Le arti al servizio della Liturgia 380
La comunità cristiana radicata nel mistero pasquale 381
XXV di fondazione dell'Istituto Liturgico S. Anselmo in Roma . 749
Il Battesimo sacramento della nuova vita . 754
La Cresima e lo Spirito Santo . 755

Visitatio pastoralis Ioannis Pauli II in Columbia:

Cristo nos ha llamado a ser sus ministros . 757
El servicio del Obispo en la Iglesia 760
La piedad popular instrumento de evangelización . 761

III Visitatio pastoralis Ioannis Pauli II in Gallia:
Fidèles comme le Curé d'Ars à une sublime vocation 817
Une liturgie digne et un témoignage authentique . . 823

Lo « scienziato » della Liturgia 825
"The Church needs Artists and Artists need the Church" . . . 827
Il Giubileo del Duomo di Milano 897
The Petrine service and the particular Churches 898

II. Sancta Sedes

Congregatio pro Doctrina Fidei: Epistula Ordinariis locorum missa: in mentem normae vigentes de exorcismis revocantur 62
Epistula Cardinalis Casaroli, Secretarii Status, occasione data editionis voluminis « Atti del Convegno dei Presidenti e Segretari delle Commissioni Nazionali di Liturgia » 775

III. Congregatio pro Cultu Divino

Nova membra Congregationis pro Cultu Divino 64
L'« Editio typica altera » della « Liturgia Horarum »: I Volume: Tempo di Avvento e di Natale. Commentarium *(Vincenzo Raffa, f.d.p.)* . 65
Encuentro de las Comisiones Nacionales de Liturgia de lengua española, organizado por la Congregación para el Culto Divino (Ciudad del Vaticano, 3-7 febrero de 1986):
Preliminares . . . 127

I. Apuntes de crónica (*Piero Marini*) 129
II. Cartas de la Congregación antes del Encuentro y respuestas de las Conferencias Episcopales 153
III. Carta del Cardenal Secretario de Estado . 171
IV. Saludo inicial del Cardenal Prefecto 173
V. Relaciones acerca de la situación de los Libros litúrgicos . 179
VI. Relación del Presidente del DELC 233
VII. Intervenciones de los Presidentes de las CNL . 247
VIII. Votaciones . 265

IX. Intervención del Secretario de la Congregación . . 273
X. Palabras finales del Cardenal Prefecto 279
XI. Carta de la Congregación después del Encuentro . . . 287
XII. Apéndice . 297

L'Ordinaria del Dicastero, 3 marzo 1986 (*P. M.*) 314
Regionum linguae hispanicae: Decretum quo volumen « De Benedictionibus » lingua hispanica exaratum confirmatur 383
Réunions de travail organisées par la Congrégation (*J. E.*) 389
Texto único para todos los países de lengua española: Ordinario de la Misa y plegarias eucarísticas 830
Collectio Missarum de beata Maria Virgine . 900

I. Decretum 902
II. Conspectus Collectionis 904
III. Praenotanda 907
IV. Praenotanda ad Lectionarium . . 922
V. Versione italiana dei « Praenotanda » 926
VI. Versione italiana dei « Praenotanda ad Lectionarium » . 943

Norme circa le celebrazioni liturgiche proprie delle diocesi italiane unificate con decreto della Congregazione per i Vescovi, del 30 settembre 1986 948
Adunatio Consultorum Congregationis pro Cultu Divino (Diebus 13-15 octobris 1986 peracta) (*Piero Marini*) 950
Réunions de travail à la Congrégation (Septembre-Octobre) 1986 (*J. E.*) 954

Summarium Decretorum

I. Confirmatio deliberationum Conferentiarum Episcopalium circa interpretationes populares: 10, 98, 315, 384, 764, 834, 956.
II. Confirmatio textuum Propriorum Religiosorum: 11, 99, 318, 386, 768, 835, 958.
III. Calendaria particularia: 11, 99, 319, 387, 770, 836, 959.
IV. Patroni confirmatio: 12, 100, 320, 387, 772, 960.
V. De sacra Communione in manu fidelium distribuenda: 12, 100, 836.
VI. Incoronationes: 100, 773, 836.
VII. Concessio tituli Basilicae Minoris: 100, 320, 388, 773, 960.
VIII. Missae votivae in Sanctuariis: 100, 321, 388, 773, 960.
IX. Decreta varia: 12, 321, 388, 774, 837, 961.

IV. Conferentiae Episcopales

AFRICA

Aethiopia 767; Africa Meridionalis 767; Guinea Aequatorialis 772.

AMERICA

Aequatoria 384, 834; Argentina 10, 12, 384, 764; Bolivia 764, 956; Canadia 764; Chilia 315, 321, 384; Civitates Foederatae Americae Septemtrionalis 385, 956; Columbia 315, 384; Costa Rica 315; Cuba 384, 385; Dominicana Respublica 315; Honduria 384; Mexicum 764; Nicaragua 315, 384; Panama 384, 834; Peruvia 100, 384; Portusricus 315, 384; Salvatoriana Respublica 384, 385, 764, 836; Uruquaria 384; Venetiola 12, 385.

ASIA

Corea 98, 956; India 12, 98, 765, 774, 834; Insulae Philippinae 765; Viet-Nam 10.

EUROPA

Andurensis Principatus 387; Anglia-Cambria 765; Austria 315, 385; Belgium 316, 765; Berolinensis Conferentia Episcopalis 316; Cecoslovachia 10, 316; Gallia 316, 766; Germania 11, 316, 385, 766, 957; Helvetia 316; Hibernia 766; Hispania 98, 317, 386, 766, 834; Hollandia 98, 317, 386; Hungaria 321; Italia 317, 386, 835, 957; Lusitania 320; Luxemburgum 317; Norvegia 317; Polonia 11, 317, 766, 957; Scotia 766; Slovachia 386, 835, 957.

OCEANIA

Australia 318, 319, 767; Nova Zelandia 11, 767.

V. Dioeceses

Arecibensis 12; Argentoratensis 316; Arretina 386; Assidonensis-Ierezensis 836; Augustana Vindelicorum 320, 385, 766.

Baiocensis-Lexoviensis 766; Bauzanensis Brixinensis 317; Bellohorizontina 320; Bergomensis 835; Bihar-Andamans-Nepal regio 12; Brugnatensis 320.

Caliensis 836; Callaecae linguae dioeceses 98, 386; Caminensis 100; Carthaginensis in Columbia 837; Catalaunicae linguae dioeceses 834; Con-

cordiensis-Portus Naonis 957; Coslinensis-Colubreganae 773; Cremonensis 11, 319.

Dresdensis-Misnensis 11.

Fesulana 835, 836; Fidentina 957, 959; Flandricae linguae dioeceses 765.

Garagoensis 773.

Herbipolensis 770, 957.

Ierezensis 836; Indiae septentrionalis regio 774; Isclana 957.

Leodiensis 316; Lexoviensis 766; Lucionensis 766, 770.

Malaboënsis 772; Manilensis 837; Mediolanensis 321; Metensis 316; Misnensis 11; Moguntina 766.

Neapolitana 774; Nolana 386, 387.

Oleastrensis 957; Olomucensis 316; Onubensis 959; Osloënsis 317.

Peterboroughensis 961; Pictaviensis 766; Pinskensis 773; Placentina 386; Portus Magnus 774; Portus Naonis 957; Punta Arenas 960.

Rottenburgensis-Stuttgartiensis 960.

Sancta Fides in Argentina 773; Sanctus Hippolythus 385; Sanctus Ioseph in California 960; Santali linguae regio 834; Sedinensis-Caminensis 100; Senonensis 766; Sidamo linguae regio 767; Sideropolitana 771; Spediensis-Sarzanensis-Brugnatensis 320; Spirensis 385; Stuttgartiensis 960.

Tampicensis 388; Tarentina 388; Tarahumarensis 764; Tarraconensis 317, 319; Taurinensis 771; Tellicheriensis 388, 961; Telegu linguae regio 98; Tergestina 387.

Valentina 100, 317, 772; Valentina in Venetiola 100, 320; Varmiensis 774, 957, 959, 961; Veronensis 12, 774, 960.

VI. Familiae Religiosae

RELIGIOSI

Benedictinorum Congregatio Anglica 769; Benedictinorum Congregatio S. Crucis de Cono Sur 320; Benedictinorum Congregatio Solesmensis 769; Benedictinorum Congregatio Sublacensis 318, 320.

Canonicorum Regularium S. Augustini Confoederatio 835; Carmelitarum B.M.V. Immaculatae Congregatio Fratrum 958; Carmelitarum Discalceatorum Ordo 99, 768, 772, 835, 837, 958, 959; Carmelitarum Ordo 99, 318, 319, 387, 768, 958; Cisterciensium Abbatia Populetana 958; Cordis Iesu Societas Presbyterorum de Betharram 769, 772; Cordis Immaculati B.M.V. Missionariorum Filiorum Congregatio 388.

Du Prado Societas Presbyterorum 769.

Franciscales Familiae in Flandria 319; Franciscales Familiae in Polonia 771; Fratrum Minorum Conventualium Ordo 318, 321; Fratrum Minorum Conventualium Ordinis Provincia Lauretana 773; Fratrum Minorum Ordo 768; Fratrum Minorum Ordinis Provincia Romana 769.

Missionis Congregatio 99, 386.

Passionis D.N.I.C. Congregatio 11; Praedicatorum Ordinis Provincia S. Petri martyris 772.

Sacrae Familiae Iesu, Mariae et Ioseph Congregatio Filiorum 768, 773; S. Francisci Salesii Societas 100; S. Ioannis a Deo Ordo Hospitalarius 318; S. Sepulcri Hierosolymitani Ordo Equestris 768; Sanguinis D.N.I.C. Congregatio Missionariorum Praetiosissimae 321; Scholarum Piarum Ordo 769, 771; Servorum Mariae Ordo 769; Societas Divini Salvatoris 835, 836; Societas Iesu 99, 318, 769, 772, 835, 958; Somascha Ordo Clericorum Regularium a 11, 99, 318.

Theatinorum Clericorum Regularium Ordo 768, 958.

RELIGIOSAE

Augustinianarum recollectarum Confoederatio monialium in Hispania 769.

Benedictinarum Monasteria 387; Benedictinarum Monalium ab adoratione perpetua SS. Sacramenti Foederatio gallica 771; Benedictinarum Oblatarum monasterii « La Paix Notre-Dame à Flée » 959; Benedictinarum provinciae Quebecensis abbatia « Sainte-Marie-des-deux-montagnes » 320.

Carmelitarum discalceatarum Monasterium de Domina Nostra, Matre a Divinae Providentiae 11; Carmelitarum Discalceatarum Moniales regionis Tamil 319; Clarissae a Divina Providentia in Catalaunia 319; Clarissae Foederatio Magnae Britanniae et Hiberniae 770, 771; Clarissae Moniales et Tertii Ordinis Regularis S. Francisci Moniales in Catalaunia 319; Charité de S. Charles de Nancy Sœurs de la 959.

Divini Redemptoris Congregatio Sororum 959; Divini Salvatoris Congregatio Sororum 835, 836; Dominae Nostrae a recessu Cenaculi Congregatio Sororum 387.

Filiación Cordimariana 770; Filles du Bon Sauveur de Caen 959.

Hospitalariarum a S. Corde Iesu Congregatio Sororum 318.

Minimarum Dominae Nostrae a Suffragio Institutum Sororum 319; Missionarie del Lieto Messaggio Suore 959.

Opera Matris Orphanorum Congregatio 386, 387.

Passionis Iesu Christi Moniales in archidioecesi Ianuensi 770, 771; Puellarum a caritate Societas 386.

Regalitatis D.N.I.C. Sorores Missionariae 11, 319; Riparatrici del S. Volto di N.S.G.C. Congregazione Benedettina 959.

S. Familiae de Nazareth Missionariae Filiae 770; S. Felicis Congregatio Sororum 319; S. Hieronymi Emiliani Missionariae Filiae 387; S. Ioseph a Cluny Institutum Sororum 770; Sanctissimi Salvatoris Congregatio Filiarum 958; Sanctissimi Salvatoris Ordo seu S. Birgittae 772; SS. Nominum Iesu et Mariae Sorores 770; Senum Derelictorum Parvae Sorores 388; Servarum B.M.V. Congregatio Sororum 318, 958.

ALIAE CONCESSIONES

Pontificia Commissio de Apostolatu pro valetudinis administris 957; Pontificia Commissio pro Russia 768.

VII. Studia

La liturgia alla seconda assemblea straordinaria del Sinodo dei Vescovi (*Armando Cuva, s.d.b.*) 13

Reverence and authentic signs in the renewed Liturgy (*Denis J. Hart*) 31

Il rapporto « Liturgia-Catechesi » nella dinamica ecclesiale. Parallelismo o convergenza? (*Achille Maria Triacca, s.d.b.*) 322

Remarques sur la révision des traductions liturgiques (*Tran-Van-Kha*) 393

Fontes Liturgici: The sources of the Roman Missal (1975), I: Advent / Christmas (*Cuthbert Johnson, o.s.b. - Anthony Ward, s.m.*) 441

Foreword 445

Introduction . 449

Abbreviations 464

Tempus Adventus:

Dominicae I-IV 468

In feriis 496

Diebus 17-24 decembris 537

Tempus Nativitatis:

In Nativitate Domini . 593

S. Familiae 627

Infra octavam Nativitatis 633

Sollemnitas sanctae Dei Genetricis Mariae 653

Dominica II post Nativitatem 659
In Epiphania Domini 665
In Baptismate Domini 672
In feriis tempore Nativitatis 682

Indices:

I. Numbering assigned to the prayers of the Roman Missal (Elenchus orationum) 712
II. Index of prayers (Index orationum) 714
III. Index of headings (Index titulorum) 727
IV. Word index (Index verborum) 735
V. Index generalis 745

Il Cardinale Giacomo Lercaro e il suo insegnamento sull'Eucaristia (*Virgilio Noè*) 838

VIII. Instauratio Liturgica

Comissões Episcopais de Liturgia dos Paises de lingua portuguese (*Anibal Ramos*) 39
Libri liturgici officiales 777, 962

IX. Actuositas Commissionum Liturgicarum

Relationes circa instaurationis liturgicae progressus:

Australia: National Liturgical Commission. Report for 1985 (*Denis J. Hart*) 101
Canada: Report of the Episcopal Commission for Liturgy and the National Liturgical Office (*W. Regis Halloran*) 347
Suisse: Centre Romand de Liturgie (*Jean-Claude Crivelli*) . . 355
South Africa: Report of the Liturgical Commission (*Sr. Brigid Flanagan*) 423
Rwanda: Bref rapport sur les activités liturgiques en 1985 (*André Perraudin*) 424
Sri Lanka: National Commission for the Liturgical Apostolate. Summary of activities for the Year 1985 (*Alexis Dassanayke*) 426

España: Comisión Interdiocesana de Liturgia de la Provincia Eclesiástica Tarraconense y Diócesis de Lengua Catalana: Actividades realizadas durante el año 1985 (*Ramón Daumal*) . 967

España: Directorio litúrgico para retrasmisión de las Misas por radio y televisión 405

United States of America: Revised edition of the Sacramentary (*John A. Gurrieri*) 415

United States of America: « Clown ministry » and the liturgy (Bishops' Committee on the Liturgy) 420

España: Creatividad en la fidelidad. Documento Pastoral de la Comisión Episcopal de Liturgia 783

X. Celebrationes Particulares et Eucologia

De Beatificationibus:

Beatus Cyriacus Elia Chavara 105

Beata Alfonsa ab Immaculata Conceptione 107

Beatus Antonius Chevrier 870

Beata Teresia Maria a Cruce Manetti 970

De Canonizationibus:

Sanctus Franciscus Antonius Fasani . . . 427

Sanctus Iosephus Maria Card. Tomasi . 862

XI. Nuntia et Chronica

Portugal: XI encontro nacional de pastoral liturgica (*Anibal Ramos*) 48

Visit of the President of the NCCB/USA (*C. J.*) . . 49

Réunion d'experts à la Congrégation (*J. E.*) 30

Ständige Kommission für die Herausgabe der Gemeinsamen Liturgischen Büchen im Deutsche Sprachgebiet:

Tagung der I.A.G. in Freising (*Camille Perl*) . . . 116

Session annuelle de la I.A.G. à Freising (*Camille Perl*) . 120

Association of Member Episcopal Conferences of East Africa. The Liturgy colloquium 360

Visite de prêtres canadiens à la Congrégation (*J. E.*) 436
XXVIII Convegno liturgico-pastorale: Opera della Regalità (*Rinaldo Falsini, o.f.m.*) 122
Incontro delle Commissioni Nazionali di Liturgia di Lingua Castigliana 124
Visita degli Studenti del Pontificio Istituto Liturgico di Sant'Anselmo in Urbe alla Congregazione per il Culto Divino 801
Visit to the Congregation: Students of the Faculty for the specialisation in Sacramental Theology of the Pontifical Athanaeum of Sant'Anselmo (*C. J.*) 803
España: Jornadas Nacionales de Liturgia: « La oración en las comunidades cristianas », Madrid, 1 a 3 de mayo de 1986 (*José-Luis Otaño, c.m.*) 804
Rencontre européenne des Secrétaires Nationaux de Pastorale sacramentelle et liturgique 879
La XV settimana di studio APL d'Italia: « La Bibbia nella Liturgia: interpretazione e prassi » (*Silvano Maggiani, o.s.m.*) 884
XXXVII settimana liturgica nazionale italiana « Sacerdote per il nostro Dio » (*Secondo Mazzarello, sch. p.*) 887
Brasile: La prima settimana di liturgia del Seminario di Rio de Janeiro (*Elia Volpi*) 889
Ecuador: Renovado interés por la Liturgia (*P. M.*) 891
Semana nacional de estudios litúrgicos del Perú (*José Antonio Eguren Anselmi*) 892
France: Président de la Commission Episcopale de Liturgie. . . . 966
Bolivia: Nuevo Presidente de la Comisión Episcopal de Liturgia . 966
USA: New President of Bishops' Committee on the Liturgy 980

Visitationes ab Episcopis factae:

Brasile: Vescovi delle regioni « Sul 1 » e « Sul 4 » (*Pietro Marini*) 110
Brasile: Vescovi della regione « Leste 1 » (*Pietro Marini*) . . . 431
Visita dei Vescovi di Angola e São Tomé (*Jordi Gibert, o. cist.*) . 799
Brasile: Vescovi della regione « Leste 2 » (*Piero Marini*) . . . 873
Visit of the President of the Bishops' Conference of the U.S.A. 878
Visit of the President of the Canadian Conference of Catholic Bishops 893

In memoriam:

Dom Odo Casel. Centenario della nascita (*Burkhard Neunheuser, o.s.b.*) 368

Emil Joseph Lengeling (*Reiner Kaczynski*) 811
Le Cardinal Michele Pellegrino au Consilium Liturgique (*Aimé-Georges Martimort*) 894
Enrico Cattaneo (1912-1986) (*Marco Navoni*) 974

XII. Varia

Canonisations, béatifications et confirmations de culte (*Jean Evenou*) 41
« Il Cristo delle beatitudini ». Immagine di copertina « Notitiae » 1986 50
Errata corrige 109
« L'omelia »: dell'Esortazione Apostolica di Giovanni Paolo II, « Catechesi tradendae », n. 48 346
A reflection on the architectural setting for the celebration of the liturgy (*Stephen Johnson*) 356
La contestazione alla sacralità della Liturgia (*Card. G. Lercaro*) . . 798
Senso profondo e autentico della comunità ecclesiale (*Card. G. Lercaro*) 872

XIII. Bibliographica

Libri ad redactionem commentariorum « Notitiae » missi 815, 979

CONGREGAZIONE
PER IL CULTO DIVINO

COSTITUZIONE LITURGICA « SACROSANCTUM CONCILIUM »

STUDI

Volume in-8° di 662 pagine edito a cura della Congregazione per il Culto Divino.

* * *

Il volume è pubblicato nella Collana « Bibliotheca Ephemerides Liturgicae » « Subsidia », 38, da C.L.V. - Edizioni Liturgiche, via Pompeo Magno, 21 - 00192 Roma (tel. 06/353.114). Prezzo del volume L. 56.000.

CONGREGAZIONE PER IL CULTO DIVINO

ATTI DEL CONVEGNO DEI PRESIDENTI E SEGRETARI DELLE COMMISSIONI NAZIONALI DI LITURGIA

« VENTI ANNI DI RIFORMA LITURGICA: BILANCIO E PROSPETTIVE »

(Città del Vaticano, 23-28 ottobre 1984)

* * *

Volume di oltre 1.000 pagine edito a cura della Congregazione per il Culto Divino.

« Edizioni Messaggero », Via Orto Botanico, 11
35123 Padova (Italia)

Prezzo del Volume L. 80.000